

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, SEPTEMBER 21, 2013

OTTAWA, LE SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2013

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* is published under authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory Instruments (Regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 2, 2013, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after Royal Assent

The *Canada Gazette* is available in most public libraries for consultation.

To subscribe to, or obtain copies of, the *Canada Gazette*, contact bookstores selling government publications as listed in the telephone directory or write to Publishing and Depository Services, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

The *Canada Gazette* is also available free of charge on the Internet at <http://gazette.gc.ca>. It is accessible in Portable Document Format (PDF) and in HyperText Mark-up Language (HTML) as the alternate format. The on-line PDF format of Part I, Part II and Part III is official since April 1, 2003, and is published simultaneously with the printed copy.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Works and Government Services Canada, by telephone at 613-996-6886 or by email at droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (Règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 2 janvier 2013 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

On peut consulter la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques publiques.

On peut s'abonner à la *Gazette du Canada* ou en obtenir des exemplaires en s'adressant aux agents libraires associés énumérés dans l'annuaire téléphonique ou en s'adressant aux Éditions et Services de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S5.

La *Gazette du Canada* est aussi offerte gratuitement sur Internet au <http://gazette.gc.ca>. La publication y est accessible en format de document portable (PDF) et en langage hypertexte (HTML) comme média substitut. Le format PDF en direct de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III est officiel depuis le 1^{er} avril 2003 et est publié en même temps que la copie imprimée.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, par téléphone au 613-996-6886 ou par courriel à l'adresse droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

<i>Canada Gazette</i>	<i>Part I</i>	<i>Part II</i>	<i>Part III</i>
Yearly subscription			
Canada	\$135.00	\$67.50	\$28.50
Outside Canada	US\$135.00	US\$67.50	US\$28.50
Per copy			
Canada	\$2.95	\$3.50	\$4.50
Outside Canada	US\$2.95	US\$3.50	US\$4.50

<i>Gazette du Canada</i>	<i>Partie I</i>	<i>Partie II</i>	<i>Partie III</i>
Abonnement annuel			
Canada	135,00 \$	67,50 \$	28,50 \$
Extérieur du Canada	135,00 \$US	67,50 \$US	28,50 \$US
Exemplaire			
Canada	2,95 \$	3,50 \$	4,50 \$
Extérieur du Canada	2,95 \$US	3,50 \$US	4,50 \$US

REQUESTS FOR INSERTION

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, 613-996-2495 (telephone), 613-991-3540 (fax).

Bilingual texts received as late as six working days before the desired Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

Each client will receive a free copy of the *Canada Gazette* for every week during which a notice is published.

DEMANDES D'INSERTION

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, 613-996-2495 (téléphone), 613-991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour chaque semaine de parution d'un avis, le client recevra un exemplaire gratuit de la *Gazette du Canada*.

TABLE OF CONTENTS

Vol. 147, No. 38 — September 21, 2013

Government notices	2148
Appointments	2192
Commissions	2195
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous notices	2206
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
Index	2209

TABLE DES MATIÈRES

Vol. 147, n° 38 — Le 21 septembre 2013

Avis du gouvernement	2148
Nominations	2192
Commissions	2195
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers	2206
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Index	2210

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999**

Significant New Activity Notice No. 11489a (variation to Significant New Activity Notice No. 11489)

Significant New Activity Notice

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed information in respect of the substance silane, triéthoxy(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyl)-, Chemical Abstracts Service Registry Number 51851-37-7, under section 83 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*;

Whereas the Minister of the Environment published on January 28, 2006, Significant New Activity Notice No. 11489 in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 140, No. 4;

Whereas the substance is not specified on the *Domestic Substances List*;

And whereas the ministers suspect that a significant new activity in relation to the substance may result in the substance becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*,

Therefore, the Minister of the Environment hereby varies Significant New Activity Notice No. 11489, pursuant to subsection 85(2) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, in accordance with the following Annex.

LEONA AGLUKKAQ
Minister of the Environment

ANNEX

1. Significant New Activity Notice No. 11489 is replaced by the following:

ANNEX

Information Requirements
(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. In relation to the substance silane, triéthoxy(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyl)-, a significant new activity is the use of the substance in Canada, in any quantity, other than its use as an industrial or commercial surface modification agent or as an industrial or commercial adhesion promoter between inorganic materials and fluoropolymers.

2. Despite item 1, the use of the substance as a research and development substance, a site-limited intermediate substance or a contained substance as these expressions are defined in subsection 1(1) of the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*, is not a new activity.

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)**

Avis de nouvelle activité n° 11489a (modification à l'Avis de nouvelle activité n° 11489)

Avis de nouvelle activité

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que les ministres de l'Environnement et de la Santé ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance triéthoxy(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyl) silane, numéro d'enregistrement du Chemical Abstracts Service 51851-37-7, en application de l'article 83 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*;

Attendu que le ministre de l'Environnement a publié l'Avis de nouvelle activité n° 11489 le 28 janvier 2006 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 140, n° 4;

Attendu que la substance n'est pas inscrite sur la *Liste intérieure*;

Attendu que les ministres soupçonnent qu'une nouvelle activité relative à la substance peut rendre celle-ci toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*,

Pour ces motifs, la ministre de l'Environnement modifie l'Avis de nouvelle activité n° 11489 en vertu du paragraphe 85(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* conformément à l'annexe ci-après.

La ministre de l'Environnement
LEONA AGLUKKAQ

ANNEXE

1. L'Avis de nouvelle activité n° 11489 est remplacé par ce qui suit :

ANNEXE

Exigences en matière de renseignements
(Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*)

1. À l'égard de la substance triéthoxy(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyl)silane, une nouvelle activité est son utilisation au Canada, peu importe la quantité en cause autre que son utilisation comme agent de modification de surface commercial ou industriel ou comme promoteur d'adhésion entre des matières inorganiques et des fluoropolymères.

2. Malgré l'article 1, n'est pas une nouvelle activité l'activité au cours de laquelle la substance est utilisée à titre de substance destinée à la recherche et au développement, de substance intermédiaire limitée au site ou de substance confinée tel qu'il est défini au paragraphe 1(1) du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)*.

3. The following information must be provided to the Minister, at least 90 days before the commencement of each proposed significant new activity:

- (a) a description of the proposed significant new activity in relation to the substance;
- (b) the information specified in Schedule 4 to the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*;
- (c) the information specified in item 8 of Schedule 5 to those Regulations;
- (d) the information specified in item 11 of Schedule 6 to those Regulations;
- (e) the anticipated annual quantity of the substance to be used in relation to the significant new activity;
- (f) the identification of every government department or government agency, either outside or within Canada, to which the person proposing the significant new activity has provided information regarding the use of the substance and if known, the department's or agency's file number and if any, the outcome of the department's or agency's assessment and risk management actions in relation to the substance imposed by the department or agency;
- (g) if known, the three sites in Canada where the greatest quantity of the substance, in relation to the significant new activity, is anticipated to be used or processed and the estimated quantity by site;
- (h) the test data and a test report from a 28-day repeated dose inhalation toxicity study in respect of the substance, conducted according to the methodology described in the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Test Guideline No. 412 titled *Subchronic Inhalation Toxicity: 28-day Study*, and in conformity with practices described in the *OECD Principles of Good Laboratory Practice* ("Principles of GLP") set out in Annex 2 of the *Decision of the Council Concerning the Mutual Acceptance of Data in the Assessment of Chemicals*, adopted on May 12, 1981. Both the OECD Test Guideline and Principles of GLP must be current at the time of the test; and
- (i) all other information or test data in respect of the substance that are in the possession of the person proposing the significant new activity, or to which they have access, and that are relevant to determining whether the substance is toxic or capable of becoming toxic.

4. The above information will be assessed within 90 days after the day on which it is received by the Minister.

3. Les renseignements suivants doivent être fournis au ministre au moins 90 jours avant le début de chaque nouvelle activité :

- a) la description de la nouvelle activité proposée à l'égard de la substance;
- b) les renseignements prévus à l'annexe 4 du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)*;
- c) les renseignements prévus à l'article 8 de l'annexe 5 de ce règlement;
- d) les renseignements prévus à l'article 11 de l'annexe 6 de ce règlement;
- e) la quantité annuelle prévue de substance devant être utilisée pour la nouvelle activité;
- f) le nom de tout ministère ou organisme public, à l'étranger ou au Canada, à qui la personne proposant la nouvelle activité a fourni des renseignements relatifs à l'utilisation de la substance, le numéro de dossier de l'organisme, s'il est connu, et le cas échéant, les résultats de l'évaluation par le ministère ou l'organisme et les mesures de gestion des risques imposées par l'un ou l'autre à l'égard de la substance;
- g) s'ils sont connus, les trois sites au Canada où les plus grandes quantités de substance à l'égard de la nouvelle activité seront utilisées ou transformées, ainsi que la quantité prévue par site;
- h) les données et le rapport d'un essai de toxicité à doses répétées par inhalation de 28 jours à l'égard de la substance, effectué selon la méthode décrite dans la ligne directrice 412 de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), intitulée *Toxicité subaiguë par inhalation : étude sur 28 jours* et réalisé suivant des pratiques de laboratoire conformes à celles énoncées dans les *Principes de l'OCDE de bonnes pratiques de laboratoire* (« principes de BPL »), figurant à l'annexe 2 de la *Décision du Conseil relative à l'acceptation mutuelle des données pour l'évaluation des produits chimiques* adoptée le 12 mai 1981, dans la version à jour à la fois de la ligne directrice et des principes de BPL au moment de l'essai;
- i) tout autre renseignement ou donnée d'essai à l'égard de la substance dont dispose la personne proposant la nouvelle activité, ou auquel elle a accès, et qui est utile pour déterminer si la substance est effectivement ou potentiellement toxique.

4. Les renseignements qui précèdent seront évalués dans les 90 jours suivant leur réception par le ministre.

EXPLANATORY NOTE

(This explanatory note is not part of the Significant New Activity Notice.)

A Significant New Activity Notice is a legal instrument issued by the Minister of the Environment pursuant to section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*. The Significant New Activity Notice sets out the appropriate information that must be provided to the Minister for assessment prior to the commencement of a new activity as described in the Notice.

Substances that are not listed on the *Domestic Substances List* can be manufactured or imported only by the person who has met the requirements set out in section 81 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*. Under section 86 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, in circumstances where a Significant New Activity Notice is issued for a new substance, it

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note explicative ne fait pas partie de l'avis de nouvelle activité.)

Un avis de nouvelle activité est un document juridique publié par le ministre de l'Environnement en vertu de l'article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*. L'avis de nouvelle activité indique les renseignements qui doivent, avant le début de la nouvelle activité décrite dans l'avis, parvenir à la ministre pour qu'elle les évalue.

Les substances qui ne sont pas inscrites sur la *Liste intérieure* ne peuvent être fabriquées ou importées que par la personne qui satisfait aux exigences de l'article 81 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*. Lorsqu'un avis de nouvelle activité est publié pour une substance nouvelle, la personne qui transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance

is the responsibility of every person who transfers the physical possession or control of the substance to notify all persons to whom the possession or control is transferred of the obligation to comply with the Significant New Activity Notice and of the obligation to notify the Minister of the Environment of any new activity and all other information as described in the Notice. It is the responsibility of the users of the substance to be aware of and comply with the Significant New Activity Notice and to submit a Significant New Activity notification to the Minister prior to the commencement of a significant new activity associated with the substance. However, as mentioned in subsection 81(6) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, a Significant New Activity notification is not required when the proposed new activity is regulated under an act or regulations listed on Schedule 2 to the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

A Significant New Activity Notice does not constitute an endorsement from Environment Canada or the Government of Canada of the substance to which it relates, or an exemption from any other laws or regulations that are in force in Canada and that may apply to this substance or activities involving the substance.

[38-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Significant New Activity Notice No. 15441

Rescinding Significant New Activity Notice

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment has previously imposed Significant New Activity Notice No. 15441 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with hydrolyzed poly(vinyl acetate) and polyfluorooctyl acrylate, on April 18, 2009;

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed additional information pertaining to the substance;

And whereas the ministers no longer suspect that a significant new activity in relation to the substance may result in the substance becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*,

Therefore, the Minister of the Environment hereby indicates pursuant to subsection 85(2) that subsection 81(4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* no longer applies to the substance and rescinds Significant New Activity Notice No. 15441.

LEONA AGLUKKAQ
Minister of the Environment

[38-1-o]

doit, aux termes de l'article 86 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, aviser tous ceux à qui elle en transfère la possession ou le contrôle de leur obligation de se conformer à l'avis de nouvelle activité et de déclarer à la ministre de l'Environnement toute nouvelle activité et toute autre information décrite dans l'avis. Il incombe également aux utilisateurs de la substance de prendre connaissance de l'avis de nouvelle activité et de s'y conformer, ainsi que d'envoyer une déclaration de nouvelle activité au ministre avant le début d'une nouvelle activité associée à la substance. Il est à noter que le paragraphe 81(6) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* précise qu'une déclaration de nouvelle activité n'est pas requise lorsque la nouvelle activité proposée est réglementée par une loi ou un règlement inscrit à l'annexe 2 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*.

Un avis de nouvelle activité ne constitue ni une approbation d'Environnement Canada ou du gouvernement du Canada à l'égard de la substance à laquelle il est associé, ni une exemption de l'application de toute autre loi ou de tout autre règlement en vigueur au Canada pouvant également s'appliquer à la substance ou à des activités connexes qui la concernent.

[38-1-o]

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Avis de nouvelle activité n° 15441

Annulation d'avis de nouvelle activité

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que le ministre de l'Environnement a imposé, le 18 avril 2009, l'Avis de nouvelle activité n° 15441 portant sur la substance 2-Méthyl-2-propénoate de méthyle polymérisé avec le poly(acétate de vinyle) hydrolysé et l'acrylate de polyfluorooctyle;

Attendu que les ministres de l'Environnement et de la Santé ont évalué des renseignements additionnels concernant la substance;

Attendu que les ministres ne soupçonnent plus qu'une nouvelle activité relative à la substance peut rendre celle-ci toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*,

Pour ces motifs, la ministre de l'Environnement précise conformément au paragraphe 85(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* que le paragraphe 81(4) de cette loi ne s'applique plus à la substance et annule en conséquence l'Avis de nouvelle activité n° 15441.

La ministre de l'Environnement
LEONA AGLUKKAQ

[38-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Significant New Activity Notice No. 16138

Rescinding Significant New Activity Notice

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment has previously imposed Significant New Activity Notice No. 16138 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 2-methyl-, 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl ester, polymer with 1,1-dichloroethene and alkyl 2-propenoate, on December 25, 2010;

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed additional information pertaining to the substance;

And whereas the ministers no longer suspect that a significant new activity in relation to the substance may result in the substance becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*,

Therefore, the Minister of the Environment hereby indicates pursuant to subsection 85(2) that subsection 81(4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* no longer applies to the substance and rescinds Significant New Activity Notice No. 16138.

LEONA AGLUKKAQ
Minister of the Environment

[38-1-o]

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Avis de nouvelle activité n° 16138

Annulation d'avis de nouvelle activité

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que le ministre de l'Environnement a imposé, le 25 décembre 2010, l'Avis de nouvelle activité n° 16138 portant sur la substance 2-Méthyl-2-propénoate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécafluorooctyle, polymère avec le 1,1-dichloroéthène et un 2-propénoate d'alkyle;

Attendu que les ministres de l'Environnement et de la Santé ont évalué des renseignements additionnels concernant la substance;

Attendu que les ministres ne soupçonnent plus qu'une nouvelle activité relative à la substance peut rendre celle-ci toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*,

Pour ces motifs, la ministre de l'Environnement précise conformément au paragraphe 85(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* que le paragraphe 81(4) de cette loi ne s'applique plus à la substance et annule en conséquence l'Avis de nouvelle activité n° 16138.

La ministre de l'Environnement
LEONA AGLUKKAQ

[38-1-o]

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Significant New Activity Notices Nos. 14888, 15312, 15313, 15314, 15315, 16266, 16267 and 16268

Rescinding Significant New Activity Notices

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment has previously imposed the Significant New Activity notices mentioned in the Annex;

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed additional information pertaining to the substances concerned by these Significant New Activity notices;

And whereas the ministers no longer suspect that a significant new activity in relation to the substances may result in the substances becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*,

Therefore, the Minister of the Environment hereby indicates pursuant to subsection 85(2) that subsection 81(4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* no longer applies to

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Avis de nouvelles activités nos 14888, 15312, 15313, 15314, 15315, 16266, 16267 et 16268

Annulation d'avis de nouvelles activités

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que le ministre de l'Environnement a déjà imposé les avis de nouvelles activités mentionnés à l'annexe;

Attendu que les ministres de l'Environnement et de la Santé ont évalué des renseignements additionnels en ce qui a trait aux substances concernées par les avis de nouvelles activités;

Attendu que les ministres ne soupçonnent plus que des nouvelles activités relatives aux substances puissent rendre celles-ci toxiques au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*,

Pour ces motifs, la ministre de l'Environnement précise conformément au paragraphe 85(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* que le paragraphe 81(4) de

the substances and rescinds the Significant New Activity notices mentioned in the Annex.

LEONA AGLUKKAQ
Minister of the Environment

ANNEX

1. Significant New Activity Notice No. 14888 pertaining to the substance Siloxanes and Silicones, substituted alkyl Me, di-Me, Me substituted alkyl, polymers with stearyl acrylate, polyfluoro methacrylate and vinyl chloride, published on December 1, 2007, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 141, No. 48.

2. Significant New Activity Notice No. 15312 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 2-hydroxyethyl ester, telomer with 2-mercaptoethanol, polyalkyleneglycol acrylate, polyalkyleneglycol polyacrylate and 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyl 2-propenoate, published on November 29, 2008, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 142, No. 48.

3. Significant New Activity Notice No. 15313 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyl ester, polymer with polyalkyleneglycol acrylate, published on November 29, 2008, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 142, No. 48.

4. Significant New Activity Notice No. 15314 pertaining to the substance Polyfluoro acrylate, polymer with chloroethene, published on November 29, 2008, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 142, No. 48.

5. Significant New Activity Notice No. 15315 pertaining to the substance Polyfluoro acrylate, polymer with chloroethene, published on November 29, 2008, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 142, No. 48.

6. Significant New Activity Notice No. 16266 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 2-methyl-, 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyl ester, telomer with 1-dodécane-thiol and octadécyl 2-propenoate, Chemical Abstracts Service Registry No. 1259487-19-8, published on May 14, 2011, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 145, No. 20.

7. Significant New Activity Notice No. 16267 pertaining to the substance 2-Propenoic acid, 2-methyl-, polymer with 2-hydroxyethyl 2-methyl-2-propenoate, α -(1-oxo-2-propen-1-yl)- ω -hydroxypoly (oxy-1,2-ethanediyl) and 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyl 2-propenoate, sodium salt, Chemical Abstracts Service Registry No. 1158951-86-0, published on April 30, 2011, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 145, No. 18.

8. Significant New Activity Notice No. 16268 pertaining to 2-Propenoic acid, 2-methyl-, 2-hydroxyethyl ester, polymer with 1-éthényl-2-pyrrolidinone, 2-propenoic acid and 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyl 2-propenoate, sodium salt, Chemical Abstracts Service Registry No. 1206450-10-3, published on April 30, 2011, in Part I of the *Canada Gazette*, Vol. 145, No. 18.

cette loi ne s'applique plus aux substances et annule en conséquence les avis de nouvelles activités mentionnés à l'annexe.

La ministre de l'Environnement
LEONA AGLUKKAQ

ANNEXE

1. Avis de nouvelle activité n° 14888 se rapportant à la substance Siloxanes et silicones, substituéalkylméthyl-, diméthyl-, méthylsubstituéalkyl, polymérisés avec l'acrylate de stéaryl, le méthacrylate polyfluoré et le chloroéthylène, publié le 1^{er} décembre 2007 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 141, n° 48.

2. Avis de nouvelle activité n° 15312 se rapportant à la substance 2-Propénoate de 2-hydroxyéthyle télomérisé avec le 2-mercaptoéthanol, un acrylate de polyalkylène glycol, un polyacrylate de polyalkylène glycol et le 2-propénoate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyle, publié le 29 novembre 2008 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 142, n° 48.

3. Avis de nouvelle activité n° 15313 se rapportant à la substance 2-Propénoate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyle polymérisé avec un acrylate de polyalkylène glycol, publié le 29 novembre 2008 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 142, n° 48.

4. Avis de nouvelle activité n° 15314 se rapportant à la substance Acrylate polyfluoré polymérisé avec le chloroéthène, publié le 29 novembre 2008 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 142, n° 48.

5. Avis de nouvelle activité n° 15315 se rapportant à la substance Acrylate polyfluoré polymérisé avec le chloroéthène, publié le 29 novembre 2008 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 142, n° 48.

6. Avis de nouvelle activité n° 16266 se rapportant à la substance Méthacrylate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyle, télomérisé avec du dodécane-1-thiol et de l'acrylate d'octadécyle, numéro d'enregistrement 1259487-19-8 du Chemical Abstracts Service, publié le 14 mai 2011 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 145, n° 20.

7. Avis de nouvelle activité n° 16267 se rapportant à la substance Acide méthacrylique polymérisé avec du méthacrylate de 2-hydroxyéthyle, de l' α -(1-oxoprop-2-ène-1-yl)- ω -hydroxypoly (oxyéthane-1,2-diyle) et de l'acrylate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyle, sel sodique, numéro d'enregistrement 1158951-86-0 du Chemical Abstracts Service, publié le 30 avril 2011 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 145, n° 18.

8. Avis de nouvelle activité n° 16268 se rapportant à la substance Méthacrylate de 2-hydroxyéthyle polymérisé de la 1-vinylpyrrolidin-2-one, de l'acide acrylique et de l'acrylate de 3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridécylfluorooctyle, sel sodique, numéro d'enregistrement 1206450-10-3 du Chemical Abstracts Service, publié le 30 avril 2011 dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 145, n° 18.

DEPARTMENT OF HEALTH

HAZARDOUS MATERIALS INFORMATION REVIEW ACT

Decisions, undertakings and orders on claims for exemption

Pursuant to paragraph 18(1)(a) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the Chief Screening Officer of the Workplace Hazardous Materials Directorate hereby gives notice of the decisions of the screening officer, respecting each claim for exemption and the relevant material safety data sheet (MSDS) and (where applicable) the label, listed below.

In accordance with section 20 of the *Hazardous Materials Information Review Act*, a claimant or any affected party may appeal a decision or order of a screening officer. An affected party may also appeal an undertaking in respect of which a notice has been published in the *Canada Gazette*. "Affected party" means a person who is not a competitor of the claimant and who uses, supplies or is otherwise involved in the use or supply of the controlled product at a work place, and includes

- (a) a supplier of the controlled product;
- (b) an employee at the work place;
- (c) an employer at the work place;
- (d) a safety and health professional for the work place;
- (e) a safety and health representative or a member of a safety and health committee for the work place; and
- (f) a person who is authorized in writing to represent
 - (i) a supplier referred to in paragraph (a) or an employer referred to in paragraph (c), or
 - (ii) an employee referred to in paragraph (b), except where that person is an official or a representative of a trade union that is not certified or recognized in respect of the work place.

To initiate the appeal process, a Statement of Appeal (Form 1) as prescribed by the *Hazardous Materials Information Review Act Appeal Board Procedures Regulations* must be completed and delivered, along with the fee prescribed by section 12 of the *Hazardous Materials Information Review Regulations*, within 45 days of the publication of this notice in the *Canada Gazette*, Part I, to the Chief Appeals Officer at the following address: Workplace Hazardous Materials Directorate, 427 Laurier Avenue W, 7th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0K9.

STEPHANIE REID
Chief Screening Officer

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

LOI SUR LE CONTRÔLE DES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MATIÈRES DANGEREUSES

Décisions, engagements et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation

Conformément à l'alinéa 18(1)a) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, l'agente de contrôle en chef de la Direction des matières dangereuses utilisées au travail donne, par les présentes, avis des décisions rendues par l'agent de contrôle, au sujet de chaque demande de dérogation, de la fiche signalétique (FS) et de l'étiquette, le cas échéant, énumérées ci-dessous.

Conformément à l'article 20 de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, un demandeur ou une partie touchée peut appeler d'une décision ou d'un ordre émis par un agent de contrôle. Une partie touchée peut également appeler d'un engagement à l'égard duquel un avis a été publié dans la *Gazette du Canada*. « Partie touchée » s'entend de la personne qui n'est pas un concurrent du demandeur et qui utilise ou fournit le produit contrôlé dans un lieu de travail ou qui participe d'une façon ou d'une autre à l'utilisation ou à la fourniture du produit contrôlé dans ce lieu. Sont inclus dans la présente définition :

- a) le fournisseur du produit contrôlé;
- b) l'employé au lieu de travail;
- c) l'employeur au lieu de travail;
- d) le professionnel de l'hygiène et de la sécurité du travail pour le lieu de travail;
- e) le représentant à l'hygiène et à la sécurité ou un membre du comité d'hygiène et de sécurité pour le lieu de travail;
- f) la personne autorisée par écrit à représenter :
 - (i) soit le fournisseur ou l'employeur visé à l'alinéa a) ou c),
 - (ii) soit l'employé visé à l'alinéa b), sauf si cette personne est l'agent ou le représentant d'un syndicat qui n'est pas accrédité ou reconnu pour le lieu de travail.

Pour ce faire, il faut remplir une Déclaration d'appel (formule 1) prescrite par le *Règlement sur les procédures des commissions d'appel constituées en vertu de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses* et la livrer, ainsi que les droits exigés par l'article 12 du *Règlement sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, dans les 45 jours suivant la date de publication du présent avis dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, au directeur de la Section d'appel, à l'adresse suivante : Direction des matières dangereuses utilisées au travail, 427, avenue Laurier Ouest, 7^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0K9.

L'agente de contrôle en chef
STEPHANIE REID

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
Ashland Canada Corp., Mississauga, Ontario	Presstige® FB9170 Felt Cleaning and Conditioning Agent	8073	01/05/2011	November 26, 2012 Le 26 novembre 2012
Carolina Biological Supply Company, Burlington, North Carolina	Carolina's Perfect Solution® Concentrate	8100	02/10/2011	February 6, 2013 Le 6 février 2013
UNIVAR Canada Ltd., Richmond, British Columbia	ETHOX 4180	8124	17 January 2011	October 15, 2012 Le 15 octobre 2012
Purifics ES Inc., London, Ontario	ADX	8139	6-Apr-11	October 22, 2012 Le 22 octobre 2012

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
Engenium Chemical Corporation,* Calgary, Alberta * formerly/antérieurement Brine-Add Fluids Ltd., Calgary, Alberta	ONYXMUL S	8158	April 5, 2011	October 18, 2012 Le 18 octobre 2012
Weatherford Engineered Chemistry Canada Limited, Edmonton, Alberta	Smart Frac	8173	March 14, 2011	January 8, 2013 Le 8 janvier 2013
Weatherford Engineered Chemistry Canada Ltd., Edmonton, Alberta	AXE 707C	8181	September 9, 2008	January 8, 2013 Le 8 janvier 2013
Stepan Company, Northfield, Illinois	AGENT 3109-6	8184	03-23-2011	October 16, 2012 Le 16 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M(TM) SMC/Fiberglass Repair Adhesive-35 PN 08273 Part A	8188	2011/05/03	November 14, 2012 Le 14 novembre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9861 LIGHT GREEN	8211	2011/10/05	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	9875 Process Cyan	8212	2011/10/05	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9879 BLUE (GS)	8213	2011/10/05	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M™ SCREEN PRINTING UV INK 9882 TRANSPARENT BLUE	8214	2011/10/05	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9891 BLUE VIOLET	8215	2011/10/05	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M (TM) 227 PURPLE TRANSPARENT OFFSET INK	8246	2011/06/07	February 15, 2013 Le 15 février 2013
Milacron Marketing Company LLC, Cincinnati, Ohio	CIMPERIAL® 1080CFZ	8247	02-Nov-2011	November 6, 2012 Le 6 novembre 2012
Canyon Technical Services, Calgary, Alberta	CAN-1200	8251	6/29/2011	December 6, 2012 Le 6 décembre 2012
Canyon Technical Services, Calgary, Alberta	CAN-1203	8253	6/29/2011	December 6, 2012 Le 6 décembre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M (TM)SCOTCHLITE (TM) TRANSPARENT SCREEN PRINTING INK 2916 BLUE VIOLET	8254	2011/06/28	February 15, 2013 Le 15 février 2013
Momentive Performance Materials, Markham, Ontario	SPUR+ 1015 LM Prepolymer Silyated Polyurethane Resin	8257	12/12/2011	March 5, 2013 Le 5 mars 2013
GE Water & Process Technologies Canada, Oakville, Ontario	PROCHEM 3F29	8261	29-SEP-2011	October 31, 2012 Le 31 octobre 2012
BASF Canada Inc., Mississauga, Ontario	Dehypound® Advanced	8267	2011/07/09	December 14, 2012 Le 14 décembre 2012
BASF Canada Inc., Mississauga, Ontario	Versamine® C39	8270	2011/07/08	December 12, 2012 Le 12 décembre 2012
BASF Canada Inc., Mississauga, Ontario	Disponil® AFX 4070	8271	2001/07/08	December 23, 2012 Le 23 décembre 2012
BASF Canada Inc., Mississauga, Ontario	Waterpoxy® 1455	8274	2011/07/08	December 12, 2012 Le 12 décembre 2012
JB I Canada Incorporated, Thorold, Ontario* * formerly/antérieurement Port Robinson, Ontario	Marble Traction	8275	May 3, 2011	October 5, 2012 Le 5 octobre 2012
VWR Education LTD., St. Catharines, Ontario	Simulated Anti-serum (Anti-A, Anti-B, Anti-RH)	8278	11-July-11	February 13, 2013 Le 13 février 2013
VWR Education LTD., St. Catharines, Ontario	Simulated Blood (Type A, Type B, Type AB, Type O)	8279	13-July-2011	January 29, 2013 Le 29 janvier 2013

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS)/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS)/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
HOUGHTON INTERNATIONAL INC.,* Valley Forge, Pennsylvania * formerly/antérieurement Houghton Canada Inc.	HOCUT 4549	8285	8 November 2011	February 14, 2013 Le 14 février 2013
Afton Chemical Corporation, Richmond, Virginia	HiTEC 485 Performance Additive	8286	8/4/2011	December 19, 2012 Le 19 décembre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-123	8293	January 14, 2011	October 23, 2012 Le 23 octobre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-213	8296	January 25, 2012	October 9, 2012 Le 9 octobre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-938	8298	March 5, 2012	November 22, 2012 Le 22 novembre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-948	8299	November 2, 2010	December 6, 2012 Le 6 décembre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-949	8300	February 2, 2011	December 6, 2012 Le 6 décembre 2012
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DAP-401	8302	June 03, 2011	January 28, 2013 Le 28 janvier 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-601	8303	November 4, 2010	January 28, 2013 Le 28 janvier 2013
Ashland Canada Corp., Mississauga, Ontario	ProSoft™ TQ1172 Softener	8306	8/22/2011	December 10, 2012 Le 10 décembre 2012
Taminco Inc., Allentown, Pennsylvania	Vantex T	8314	13-Jan-2011	October 19, 2012 Le 19 octobre 2012
Taminco Inc., Allentown, Pennsylvania	Advantex	8315	13-Jan-2011	October 19, 2012 Le 19 octobre 2012
Weatherford Engineered Chemistry Canada Ltd., Edmonton, Alberta	WSF-100	8320	28/May/2012	January 8, 2013 Le 8 janvier 2013
Win Manuco Ltd., Burlington, Ontario	APW	8322	April 16, 2012	November 9, 2012 Le 9 novembre 2012
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	CRW9124 CORROSION INHIBITOR	8334	9/20/2011	December 14, 2012 Le 14 décembre 2012
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	CGW9994 CORROSION INHIBITOR	8335	9/20/2011	December 18, 2012 Le 18 décembre 2012
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	CGW3360 CORROSION INHIBITOR	8336	9/20/2011	December 17, 2012 Le 17 décembre 2012
Chevron Lummus Global, LLC, Richmond, California	Chevron ISODEWAXING® Catalyst ICR 424 (AII)	8339	April 26, 2012	December 19, 2012 Le 19 décembre 2012
E.I. du Pont Canada Company, Mississauga, Ontario	Capstone® FS-60 Fluorosurfactant	8344	11/14/2011	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
E.I. du Pont Canada Company, Mississauga, Ontario	Capstone® FS-61 Fluorosurfactant	8345	11/14/2011	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
3M Canada Company, London, Ontario	3M (TM) General Purpose Cleaner Concentrate (Product No. 8, Twist 'n Fill (TM) System)	8346	2011/10/06	February 15, 2013 Le 15 février 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	FLEXSORB® SE EC9016A	8348	2011/10/17	October 25, 2012 Le 25 octobre 2012
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	EC3081A	8350	2011/10/17	October 10, 2012 Le 10 octobre 2012
GE Water & Process Technologies Canada, Oakville, Ontario	Thermoflo 7002	8354	24-OCT-2011	February 21, 2013 Le 21 février 2013
Cytec Industries Inc., Woodland Park, New Jersey	AERO® MX-5160 Promoter	8358	05/14/2012	December 10, 2012 Le 10 décembre 2012

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
Cytec Industries Inc., Woodland Park, New Jersey	DAPCO™ 3041FR Self Extinguishing, Composite Bonding Epoxy Adhesive, Part A	8360	10/15/2010	December 10, 2012 Le 10 décembre 2012
BWA Water Additives US LLC, Tucker, Georgia	BELCLENE 499	8364	19/10/2011	January 10, 2013 Le 10 janvier 2013
BWA Water Additives US LLC, Tucker, Georgia	BELLASOL S60	8365	19/10/2011	October 9, 2012 Le 9 octobre 2012
Pulcra Chemicals, LLC, Rock Hill, South Carolina	KATAX 6760L	8366	08/23/2012	November 16, 2012 Le 16 novembre 2012
Power Service Product Inc., Weatherford, Texas	CLEAR-DIESEL FUEL AND TANK CLEANER, CONCENTRATED FORMULA	8369	April 15, 2011	November 22, 2012 Le 22 novembre 2012
Power Service Product Inc., Weatherford, Texas	CLEAR-DIESEL FUEL AND TANK CLEANER	8370	April 15, 2011	October 30, 2012 Le 30 octobre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT 1900	8387	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT 2000	8388	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT 2100	8389	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT 2200	8390	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT2400	8391	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer CFT 2500	8392	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1000	8393	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1100	8394	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1200	8395	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1300	8396	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1400	8397	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1500	8398	10/4/2012	November 13, 2012 Le 13 novembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1600	8399	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1700	8400	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1800	8401	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 1900	8402	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 2000	8403	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 2100	8404	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 2200	8405	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 2400	8406	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012
Core Laboratories, Houston, Texas	Spectrachem® Tracer IWT 2500	8407	10/4/2012	December 7, 2012 Le 7 décembre 2012

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
Afton Chemical Corporation, Richmond, Virginia	HiTEC 8888F Performance Additive	8408	11/18/2011	January 31, 2013 Le 31 janvier 2013
Cytec Industries Inc., Woodland Park, New Jersey	HT@ 424 Thixotropic Paste, Part A	8412	12/09/2011	October 30, 2012 Le 30 octobre 2012
Momentive Specialty Chemicals, Inc., Oshawa, Ontario	Fentak™ UR0777	8415	08-MAY-2012	December 17, 2012 Le 17 décembre 2012
Momentive Specialty Chemicals, Inc., Oshawa, Ontario	Fentak™ MR0953	8416	08/MAY/2012	February 24, 2013 Le 24 février 2013
Trican Well Service Ltd., Calgary, Alberta	FA-1	8418	Nov 29, 2011	February 18, 2013 Le 18 février 2013
Trican Well Service Ltd., Calgary, Alberta	TTA	8419	Nov 29, 2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Baker Petrolite Corporation, Sugar Land, Texas	LIFESPAN™ 3500 HEAVY OIL STABILIZER	8423	12/13/2011	January 23, 2013 Le 23 janvier 2013
DuraSystems Barriers Inc., Vaughan, Ontario	Type SFI-A Resin	8424	28 May 2012	February 1, 2013 Le 1 ^{er} février 2013
DuraSystems Barriers Inc., Vaughan, Ontario	SFI-B Hardener	8425	28 May 2012	February 1, 2013 Le 1 ^{er} février 2013
3M Canada Company, London, Ontario	SCOTCHKOTE 6233-4G, 6233-11G FUSION BONDED EPOXY COATING	8426	2011/12/19	March 25, 2013 Le 25 mars 2013
Oilflow Solutions Inc., Calgary, Alberta	SI-101	8427	14 th May 2012	November 20, 2012 Le 20 novembre 2012
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAFILL® COMPONENT "B"	8431	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAPAK® MOLDING FOAM COMPONENT "B"	8432	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAFLEX® COMPONENT "B"	8433	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	GFLEX® COMPONENT "B"	8434	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAPAK® RIGID 125 COMPONENT "B"	8435	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAPAK® RIGID 150 COMPONENT "B"	8437	12/20/2011	February 22, 2013 Le 22 février 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	ULTRALITE® COMPONENT "B"	8438	12/20/2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	GFLEX® QS-COMPONENT "B"	8439	12/20/2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Sealed Air Corporation, Brampton, Ontario	INSTAPAK® RT COMPONENT "B"	8442	12/10/2010	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
G.E. Water & Process Technologies Canada, Oakville, Ontario	GENGARD GN8117	8446	18-APR-2012	March 25, 2013 Le 25 mars 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-107	8454	December 22, 2011	March 25, 2013 Le 25 mars 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-214	8455	December 22, 2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-218	8456	December 22, 2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-219	8457	December 22, 2011	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
Calfrac Well Services Ltd., Calgary, Alberta	DWP-922	8459	December 22, 2011	February 25, 2013 Le 25 février 2013
Calfrac Well Services, Calgary, Alberta	DAP-925	8462	January 19, 2012	March 21, 2013 Le 21 mars 2013

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
Afton Chemical Corporation, Richmond, Virginia	ACTRAMIDE 303	8463	1/4/2012	January 31, 2013 Le 31 janvier 2013
Afton Chemical Corporation, Richmond, Virginia	HiTEC 6457 Fuel Additive	8465	1/4/2012	January 31, 2013 Le 31 janvier 2013
MeadWestvaco Corporation - Specialty Chemicals Division, North Charleston, South Carolina	PAVE™ 192	8467	6/04/2012	March 14, 2013 Le 14 mars 2013
Momentive Specialty Chemicals Inc., Oshawa, Ontario	EPIKURE™ Curing Agent 3290	8468	29-FEB-2012	December 14, 2012 Le 14 décembre 2012
Momentive Specialty Chemicals Inc., Oshawa, Ontario	EPIKURE™ Curing Agent 6870-W- 53	8470	07-MAR-2012	January 11, 2013 Le 11 janvier 2013
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	RE4267	8483	1/20/2012	December 20, 2012 Le 20 décembre 2012
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	CRW9139 CORROSION INHIBITOR	8485	1/26/2012	March 8, 2013 Le 8 mars 2013
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	POWERZOL(TM) 9541	8487	26 May 2012	January 30, 2013 Le 30 janvier 2013
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	POWERZOL(TM) 9543	8488	26 May 2012	January 30, 2013 Le 30 janvier 2013
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	POWERZOL(TM) 9539	8489	25 May 2012	January 30, 2013 Le 30 janvier 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	NALCO® EC3275A	8497	2012/02/14	February 11, 2013 Le 11 février 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	EC3018A ANTIFOULANT	8499	2012/02/14	January 3, 2013 Le 3 janvier 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	NALCO® EC3276A	8501	2012/02/14	February 11, 2013 Le 11 février 2013
BASF Canada, Inc., Mississauga, Ontario	Plurafac® SLF 18B-45	8504	2012/05/23	October 9, 2012 Le 9 octobre 2012
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	CRO396 CORROSION INHIBITOR	8509	2/13/2012	January 11, 2013 Le 11 janvier 2013
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	ALOX® 2100	8517	26 May 2012	December 13, 2012 Le 13 décembre 2012
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	ALOX® 2165	8518	26 May 2012	December 13, 2012 Le 13 décembre 2012
Momentive Performance Materials, Markham, Ontario	Niax® catalyst A-31	8521	06/07/2012	March 6, 2013 Le 6 mars 2013
Momentive Performance Materials, Markham, Ontario	Niax® flame lamination additive FLE-220LF	8522	06/07/2012	March 18, 2013 Le 18 mars 2013
Momentive Performance Materials, Markham, Ontario	Niax*catalyst A-440	8523	06/07/2012	February 24, 2013 Le 24 février 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	NALFLOTE® 9897	8527	2012/03/06	March 12, 2013 Le 12 mars, 2013
Nalco Canada Co., Burlington, Ontario	NALCO® DVS4U021	8528	2012/03/06	March 12, 2013 Le 12 mars, 2013
Hydro Technologies (Canada) Inc., Québec, Quebec	HY BRITE® WM-5008	8533	29 février 2012 (fr.)	January 24, 2013 Le 24 janvier 2013
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	TOLAD™ 9702 Additive	8538	2012/07/19	January 14, 2013 Le 14 janvier 2013
Trican Well Service Ltd., Calgary, Alberta	SS-4	8540	March 12, 2012	March 21, 2013 Le 21 mars 2013
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	LUBRIZOL® 9660	8542	30 July 2012	March 20, 2013 Le 20 mars 2013

Claimant/ Demandeur	Product Identifier (As shown on the MSDS/ Identificateur du produit (tel qu'indiqué sur la FS)	Registry Number/ Numéro d'enregistrement	MSDS Preparation Date (As shown on the MSDS/ Date de préparation de la FS (telle qu'indiquée sur la FS)	Date of Decision/ Date de la décision
The Lubrizol Corporation, Wickliffe, Ohio	LUBRIZOL® 9690	8543	23 July 2012	March 20, 2013 Le 20 mars 2013
Baker Petrolite Corp., Sugar Land, Texas	TRETOLITE™ RBW987 REVERSE BREAKER	8577	2012/03/29	February 28, 2013 Le 28 février 2013
Wax Busters Ltd., Calgary, Alberta	WB-34	8591	April 24, 2012	February 27, 2013 Le 27 février 2013
Privista Inc., Overland Park, Kansas	Privista Activator	8592	08-May-2012	March 27, 2013 Le 27 mars 2013
Privista Inc., Overland Park, Kansas	Privista Primer	8593	09-Aug-2012	March 27, 2013 Le 27 mars 2013
BWA Water Additives US LLC, Decatur, Georgia* * formerly/antérieurement Tucker, Georgia	DP3562	8625	August 28 th , 2012	March 4, 2013 Le 4 mars 2013
BWA Water Additives US LLC, Decatur, Georgia* * formerly/antérieurement Tucker, Georgia	BELCLENE 440	8626	August 30 th , 2012	March 14, 2013 Le 14 mars 2013
E.I. du Pont Canada Company, Mississauga, Ontario	Dupont (TM) Cyrel (R) Cylosol Plate Washout Solution 2012	8630	July 5, 2012	January 31, 2013 Le 31 janvier 2013

Notes: 1. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on March 5, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8100 to be the chemical identity and concentration of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients and concentration of four ingredients.

2. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8124 to be the chemical identity of one ingredient. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of five ingredients.

3. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8139 to be the chemical identity of one ingredient. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity and concentration of four ingredients.

4. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8188 to be the chemical identity of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of two ingredients.

5. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8211 to be 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9861 Light Green. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9861 LIGHT GREEN.

6. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8212 to be 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9875 Process Cyan. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is 9875 Process Cyan.

Nota : 1. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 5 mars 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8100 vise la dénomination chimique et la concentration de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients et la concentration de quatre ingrédients.

2. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8124 vise la dénomination chimique d'un ingrédient. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de cinq ingrédients.

3. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8139 vise la dénomination chimique d'un ingrédient. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique et la concentration de quatre ingrédients.

4. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8188 vise la dénomination chimique de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de deux ingrédients.

5. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8211 est 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9861 Light Green. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9861 LIGHT GREEN.

6. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8212 est 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9875 Process Cyan. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit 9875 Process Cyan.

7. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8213 to be 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9879 Blue (GS). The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9879 BLUE (GS).

8. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8214 to be 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9882 Transparent Blue. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is 3M™ SCREEN PRINTING UV INK 9882 TRANSPARENT BLUE.

9. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 21, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8215 to be 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9891 Blue Violet. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9891 BLUE VIOLET.

10. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8246 to be the chemical identity of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of six ingredients.

11. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8257 to be SPUR+ 1015 LM Prepolymer. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is SPUR+ 1015 LM Prepolymer Silyated Polyurethane Resin.

12. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8267 to be DEHYPOUND® ADVANCED. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Dehypond® Advanced.

13. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8270 to be VERSAMINE® C39. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Versamine® C39.

14. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8271 to be DISPONIL AFX 4070. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Disponil® AFX 4070.

15. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8274 to be WATERPOXY® 1455. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Waterpoxy® 1455.

16. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8278 to be Simulated Anti-serum. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Simulated Anti-serum (Anti-A, Anti-B, Anti-RH).

7. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8213 est 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9879 Blue (GS). L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9879 BLUE (GS).

8. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8214 est 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9882 Transparent Blue. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit 3M™ SCREEN PRINTING UV INK 9882 TRANSPARENT BLUE.

9. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 21 mai 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8215 est 3M™ Screen Printing UV Ink Series 9891 Blue Violet. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit 3M™ SCREEN PRINTING UV INK SERIES 9891 BLUE VIOLET.

10. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8246 vise la dénomination chimique de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de six ingrédients.

11. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8257 est SPUR+ 1015 LM Prepolymer. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit SPUR+ 1015 LM Prepolymer Silyated Polyurethane Resin.

12. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8267 est DEHYPOUND® ADVANCED. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Dehypond® Advanced.

13. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8270 est VERSAMINE® C39. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Versamine® C39.

14. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8271 est DISPONIL AFX 4070. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Disponil® AFX 4070.

15. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8274 est WATERPOXY® 1455. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Waterpoxy® 1455.

16. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8278 est Simulated Anti-serum. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Simulated Anti-serum (Anti-A, Anti-B, Anti-RH).

17. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 30, 2011, listed the product identifier bearing Registry Number 8279 to be Simulated Blood. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Simulated Blood (Type A, Type B, Type AB, Type O).

18. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 24, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8286 to be the chemical identity of five ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

19. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 24, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8302 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

20. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 24, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8303 to be the chemical identity of one ingredient. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

21. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 24, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8320 to be the chemical identity of three ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity and concentration of five ingredients.

22. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 3, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8358 to be the chemical identity of five ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

23. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 3, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8360 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

24. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on December 3, 2011, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8408 to be the chemical identity of three ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

25. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8423 to be the chemical identity of two ingredients and concentration of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of two ingredients and concentration of three ingredients.

26. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8424 to be the chemical identity of five ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

17. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juillet 2011 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8279 est Simulated Blood. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Simulated Blood (Type A, Type B, Type AB, Type O).

18. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 24 septembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8286 vise la dénomination chimique de cinq ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

19. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 24 septembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8302 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

20. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 24 septembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8303 vise la dénomination chimique d'un ingrédient. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

21. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 24 septembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8320 vise la dénomination chimique de trois ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique et la concentration de cinq ingrédients.

22. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 3 décembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8358 vise la dénomination chimique de cinq ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

23. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 3 décembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8360 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

24. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 3 décembre 2011 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8408 vise la dénomination chimique de trois ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

25. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8423 vise la dénomination chimique de deux ingrédients et la concentration de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de deux ingrédients et la concentration de trois ingrédients.

26. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8424 vise la dénomination chimique de cinq ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

27. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8425 to be the chemical identity of six ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

28. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8439 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of one ingredient.

29. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8442 to be the chemical identity of three ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of one ingredient.

30. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8462 to be the chemical identity and concentration of three ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

31. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8467 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity and concentration of two ingredients.

32. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8468 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

33. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Numbers 8487 and 8488 to be the chemical identity of one ingredient. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of two ingredients.

34. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8497 to be the chemical identity of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of three ingredients.

35. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on February 18, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8501 to be the chemical identity of five ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of four ingredients.

36. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on April 28, 2012, listed the product identifier bearing Registry Number 8523 to be Niox® catalyst A-440. The product identifier for the product on which the screening officer issued the decision is Niox* catalyst A-440.

37. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on April 28, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8527 to be the chemical identity of

27. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8425 vise la dénomination chimique de six ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

28. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8439 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique d'un ingrédient.

29. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8442 vise la dénomination chimique de trois ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique d'un ingrédient.

30. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8462 vise la dénomination chimique et la concentration de trois ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

31. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8467 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique et la concentration de deux ingrédients.

32. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8468 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

33. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant les numéros d'enregistrement 8487 et 8488 vise la dénomination chimique d'un ingrédient. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de deux ingrédients.

34. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8497 vise la dénomination chimique de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de trois ingrédients.

35. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 18 février 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8501 vise la dénomination chimique de cinq ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de quatre ingrédients.

36. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 28 avril 2012 mentionne que l'identificateur du produit portant le numéro d'enregistrement 8523 est Niox® catalyt A-440. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est l'identificateur de produit Niox* catalyt A-440.

37. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 28 avril 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8527 vise la dénomination

seven ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of five ingredients.

38. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on April 28, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8528 to be the chemical identity of seven ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of five ingredients.

39. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on June 30, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8593 to be the chemical identity of four ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of two ingredients.

40. The Notice of Filing published in the *Canada Gazette*, Part I, on June 30, 2012, listed the subject of the claim bearing Registry Number 8625 to be the chemical identity of two ingredients. The subject of the claim on which the screening officer issued the decision is the chemical identity of one ingredient.

There were no written representations from affected parties to the screening officer with respect to any of the above-mentioned claims for exemption and related MSDSs or labels.

Each of the claims for exemption listed above was found to be valid. The screening officer reached this decision after reviewing the information in support of the claim, having regard exclusively to the criteria found in section 3 of the *Hazardous Materials Information Review Regulations*.

Having regard for the various data readily available in the literature and any information provided by the claimant, the screening officer found that the MSDSs in respect of the claims bearing Registry Numbers 8336, 8339, 8387, 8388, 8389, 8390, 8391, 8392, 8431, 8432, 8433, 8434, 8435, 8437, 8438, 8499, 8504, 8533, 8538, 8542, 8543, 8577 and 8625 complied with the applicable requirements of the *Hazardous Products Act* and the *Controlled Products Regulations*.

In the case of the claims bearing Registry Numbers 8251 and 8253, being claims from an employer with operations in the province of Alberta, the screening officer found that the MSDSs and labels in respect of which the claims were filed did not comply with the applicable disclosure requirements of the *Occupational Health and Safety Code 2009* of the Province of Alberta.

In the case of the claims bearing Registry Numbers 8424 and 8425, being claims from an employer with operations in the province of Ontario, the screening officer found that the MSDSs in respect of which the claims were filed did not comply with the applicable disclosure requirements of the *Occupational Health and Safety Act* of the Province of Ontario.

In all cases where the MSDS or the label was determined not to be in compliance with the relevant legislation, the screening officer offered the claimant the possibility of entering into an undertaking whereby the claimant would voluntarily make the changes necessary to bring the MSDS or the label into compliance. Pursuant to subsection 16.1(1) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the claimant was given 30 days to provide the screening officer with a signed undertaking accompanied by the MSDS or the label amended as necessary.

chimique de sept ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de cinq ingrédients.

38. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 28 avril 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8528 vise la dénomination chimique de sept ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de cinq ingrédients.

39. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juin 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8593 vise la dénomination chimique de quatre ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique de deux ingrédients.

40. L'avis de dépôt publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 30 juin 2012 mentionne que la demande de dérogation portant le numéro d'enregistrement 8625 vise la dénomination chimique de deux ingrédients. L'objet de la demande sur laquelle l'agent de contrôle a rendu la décision est la dénomination chimique d'un ingrédient.

Les parties touchées n'ont présenté aucune observation auprès de l'agent de contrôle relativement à l'une ou l'autre des demandes de dérogation précitées et aux FS ou aux étiquettes s'y rapportant.

Chacune des demandes de dérogation susmentionnées a été jugée fondée. L'agent de contrôle a rendu cette décision après avoir étudié l'information présentée à l'appui de la demande, eu égard exclusivement aux critères figurant à l'article 3 du *Règlement sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*.

Compte tenu des diverses données facilement répertoriées dans les documents et de l'information fournie par le demandeur, l'agent de contrôle a déterminé que les FS établies relativement aux demandes portant les numéros d'enregistrement 8336, 8339, 8387, 8388, 8389, 8390, 8391, 8392, 8431, 8432, 8433, 8434, 8435, 8437, 8438, 8499, 8504, 8533, 8538, 8542, 8543, 8577 et 8625 étaient conformes aux exigences applicables en vertu de la *Loi sur les produits dangereux* et du *Règlement sur les produits contrôlés*.

Dans le cas des demandes de dérogation portant les numéros d'enregistrement 8251 et 8253, présentées par un employeur ayant des activités dans la province de l'Alberta, l'agent de contrôle a déterminé que les FS et les étiquettes établies relativement aux demandes susmentionnées n'étaient pas conformes aux exigences de divulgation applicables en vertu de l'*Occupational Health and Safety Code 2009* de la province de l'Alberta.

Dans le cas des demandes de dérogation portant les numéros d'enregistrement 8424 et 8425, présentées par un employeur ayant des activités dans la province de l'Ontario, l'agent de contrôle a déterminé que les FS établies relativement aux demandes susmentionnées n'étaient pas conformes aux exigences de divulgation applicables en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* de la province de l'Ontario.

Dans tous les cas où la FS ou l'étiquette a été jugée non conforme à la législation applicable, l'agent de contrôle a offert au demandeur l'option d'un engagement à faire volontairement les modifications requises pour rendre la FS ou l'étiquette conforme. Conformément au paragraphe 16.1(1) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, un délai de 30 jours a été accordé au demandeur pour renvoyer à l'agent de contrôle l'engagement signé, accompagné de la FS ou de l'étiquette modifiée selon les exigences.

In the case of the following claims, the claimant supplied the screening officer with a signed undertaking accompanied by the MSDS or label amended as necessary within the time frame specified. The screening officer was satisfied that the claimant had taken the measures set out in the undertaking in the manner and within the period specified therein.

CLAIMS FOR WHICH THE SCREENING OFFICER WAS SATISFIED THAT THE CLAIMANT HAD TAKEN THE MEASURES SET OUT IN THE UNDERTAKING

Pursuant to paragraph 18(1)(b) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the Chief Screening Officer of the Workplace Hazardous Materials Directorate hereby gives notice of any information that has been disclosed on the relevant MSDS or label in compliance with an undertaking.

Registry Number 8073

Date of notice confirming acceptance: December 17, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be washed with gently flowing water for at least 60 minutes.
2. Disclose an LD₅₀ (oral, male rat) value of 273 mg/kg for the hazardous ingredient "potassium hydroxide".
3. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 5 119 mg/kg for the hazardous ingredient "dipropylene glycol monomethyl ether".
4. Disclose an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 9 480 mg/kg for the hazardous ingredient "dipropylene glycol monomethyl ether".
5. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D1B.

Registry Number 8100

Date of notice confirming acceptance: March 12, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of an additional hazardous ingredient "ethanol", in the controlled product, together with its CAS registry number, in an acceptable manner.
2. Disclose the ACGIH TLV-TWA Exposure Limit for the confidential hazardous ingredient "aldehyde" and show that "aldehyde" has been classified as a suspected human carcinogen (A2) by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).
3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be rinsed continuously with gently flowing water for at least 30 minutes while holding the eyelids open.
4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

Dans les cas des demandes suivantes, le demandeur a transmis à l'agent de contrôle un engagement signé, accompagné de la FS ou de l'étiquette modifiée selon les exigences, dans le délai imparti. De plus, l'agent de contrôle était convaincu que le demandeur avait pris les mesures indiquées dans l'engagement selon les modalités de forme et de temps qui y étaient précisées.

DEMANDES POUR LESQUELLES L'AGENT DE CONTRÔLE ÉTAIT CONVAINCU QUE LE DEMANDEUR AVAIT RESPECTÉ L'ENGAGEMENT

Conformément à l'alinéa 18(1)(b) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, l'agente de contrôle en chef de la Direction des matières dangereuses utilisées au travail donne, par les présentes, avis contenant les renseignements qui ont été divulgués sur la FS ou l'étiquette pertinente en exécution d'un engagement.

Numéro d'enregistrement 8073

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 17 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver les yeux et la peau délicatement à l'eau pendant au moins 60 minutes.
2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat mâle) de 273 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « hydroxyde de potassium ».
3. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 5 119 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « éther monoéthylique du dipropylène glycol ».
4. Divulguer une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 9 480 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « éther monoéthylique du dipropylène glycol ».
5. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D1B.

Numéro d'enregistrement 8100

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 12 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, l'« éthanol », ainsi que son numéro d'enregistrement CAS.
2. Divulguer la limite d'exposition ACGIH TLV-TWA pour l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » et divulguer que l'ingrédient « aldéhyde » a été classé par l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) comme susceptible d'être un cancérigène pour les humains (A2).
3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer les yeux délicatement à l'eau de façon continue pendant au moins 30 minutes tout en maintenant les paupières ouvertes.
4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

5. Disclose a statement to the effect that metal containers should be grounded during the transfer of large quantities of the controlled product; avoid or eliminate ignition sources when working with the controlled product and store the product away from ignition sources and heat, and that if ventilation is inadequate, vapours can spread from open containers of the product and may flash back, causing a fire if they contact an ignition source.

6. Disclose an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 2.03 mL/kg for the confidential hazardous ingredient "alcohol 2".

7. Disclose an LC₅₀ (vapour, rat, 0.5 hours) value of 1 mg/L for the confidential hazardous ingredient "aldehyde".

8. Disclose that acute oral exposure to the hazardous ingredient "ethanol" in the controlled product has been shown to cause central nervous system (CNS) effects in humans.

9. Disclose that acute oral exposure to the hazardous ingredients "ethanol" and "aldehyde" in the controlled product has been shown to cause adverse effects of the digestive system in laboratory animals.

10. Disclose that acute inhalation of the confidential hazardous ingredient "aldehyde" in the controlled product has been shown to cause nasal cavity effects in laboratory animals.

11. Disclose that chronic ingestion of the hazardous ingredient "ethanol" in the controlled product has been shown to cause adverse sperm, liver and heart effects in laboratory animals.

12. Disclose that chronic ingestion of the confidential hazardous ingredient "alcohol 2" in the controlled product has been shown to cause adverse effects of the red blood cells in laboratory animals.

13. Disclose that the confidential hazardous ingredient "aldehyde" in the controlled product has been shown to cause skin sensitization in laboratory animals.

14. Disclose that the confidential hazardous ingredient "aldehyde" in the controlled product has been shown to cause adverse effects of the respiratory system in humans.

15. Disclose the International Agency for Research on Cancer (IARC) Group 1 classification for the confidential hazardous ingredient "aldehyde".

16. Disclose that the confidential hazardous ingredient "aldehyde" in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in humans and animal cells, *in vivo*.

17. Disclose that the hazardous ingredient "ethanol" in the controlled product has been shown to cause synergistic and potentiating effects with halogenated hydrocarbons and aldehydes in laboratory animals.

18. Disclose that the hazardous ingredient "ethanol" in the controlled product has been shown to cause teratogenic and fetotoxic effects, in the presence of maternal toxicity, in humans.

Registry Number 8139

Date of notice confirming acceptance: November 6, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of four confidential hazardous ingredients "inorganic sulfate salt 1", "inorganic

5. Divulguer un énoncé précisant que les contenants métalliques doivent être mis à la terre lors du transfert de grandes quantités du produit contrôlé; qu'il faut éviter ou éliminer les sources d'inflammation lors de l'utilisation du produit contrôlé et stocker le produit à l'écart des sources d'inflammation et de chaleur; que si la ventilation est insuffisante, des vapeurs du produit peuvent se dégager d'un contenant ouvert, entrer en contact avec une source d'inflammation et, par un retour de flamme, causer un incendie.

6. Divulguer une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 2,03 mL/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool 2 ».

7. Divulguer une CL₅₀ (vapeur, rat, 0,5 heure) de 1 mg/L pour l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde ».

8. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition aigüe par voie orale à l'ingrédient dangereux « éthanol » du produit contrôlé provoque des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez des humains.

9. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition aigüe par voie orale aux ingrédients dangereux « éthanol » et « aldéhyde » du produit contrôlé provoque des effets néfastes sur le système digestif chez des animaux de laboratoire.

10. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition aigüe par inhalation à l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » du produit contrôlé provoque des effets sur les fosses nasales chez des animaux de laboratoire.

11. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition chronique par ingestion à l'ingrédient dangereux « éthanol » du produit contrôlé provoque des effets néfastes sur le sperme, le foie et le cœur chez des animaux de laboratoire.

12. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition chronique par ingestion à l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool 2 » du produit contrôlé provoque des effets néfastes sur les globules rouges chez des animaux de laboratoire.

13. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » du produit contrôlé provoque une sensibilisation cutanée chez les animaux de laboratoire.

14. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » du produit contrôlé provoque des effets néfastes sur le système respiratoire chez les humains.

15. Divulguer que l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » est classé dans le groupe 1 du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC).

16. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « aldéhyde » du produit contrôlé provoque un effet mutagène dans des cellules humaines et des cellules d'animaux lors de tests *in vivo*.

17. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « éthanol » du produit contrôlé provoque des effets synergiques et de potentialisation avec les hydrocarbures halogénés et d'aldéhydes chez des animaux de laboratoire.

18. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « éthanol » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes et des effets fetotoxiques, en présence d'une toxicité maternelle chez des humains.

Numéro d'enregistrement 8139

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique de quatre ingrédients dangereux confidentiels du

sulfate salt 2”, “inorganic sulfate salt 3”, and “inorganic sulfate salt 4”, in the controlled product, together with their percent concentration, in an acceptable manner.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be washed with gently flowing water for at least 30 minutes.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give plenty of water to drink.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

5. Disclose an ACGIH TLV–TWA Exposure Limit of 0.1 mg/m^3 for the confidential hazardous ingredient “inorganic sulfate salt 4”.

6. Add oxides of sulphur to the list of hazardous decomposition products.

7. Disclose that the confidential hazardous ingredient “inorganic sulfate salt 4” in the controlled product has been shown to cause respiratory sensitization and has been shown to cause adverse effects of the respiratory system.

Registry Number 8173

Date of notice confirming acceptance: March 13, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D1B.

2. Add oxides of sulphur and hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.

Registry Number 8181

Date of notice confirming acceptance: March 13, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that the confidential hazardous ingredient “oxygenated aromatic derivative” in the controlled product has been shown to cause skin sensitization in laboratory animals.

2. Disclose an LD_{50} (oral, rat) value of 1 120 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “oxygenated aromatic derivative”.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that contaminated clothing, shoes and leather goods should be removed under running water and that medical attention must be obtained immediately.

4. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects, *in vitro*, and teratogenic and fetotoxic effects in the absence of maternal toxicity in laboratory animals.

produit contrôlé, le « sel de sulfate inorganique 1 », le « sel de sulfate inorganique 2 », le « sel de sulfate inorganique 3 » et le « sel de sulfate inorganique 4 », ainsi que leur concentration en pourcentage.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut laver les yeux et la peau délicatement à l’eau pendant au moins 30 minutes.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, supprimer l’énoncé précisant qu’il faut faire boire beaucoup d’eau.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, ajouter qu’en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d’aspiration des vomissures.

5. Divulguer une limite d’exposition ACGIH TLV–TWA de $0,1 \text{ mg/m}^3$ pour l’ingrédient dangereux confidentiel « sel de sulfate inorganique 4 ».

6. Ajouter les oxydes de soufre à la liste des produits de décomposition dangereux.

7. Divulguer qu’il a été établi que l’ingrédient dangereux confidentiel « sel de sulfate inorganique 4 » du produit contrôlé provoque une sensibilisation respiratoire et des effets nocifs sur le système respiratoire.

Numéro d’enregistrement 8173

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 13 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D1B.

2. Ajouter les oxydes de soufre et le chlorure d’hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.

Numéro d’enregistrement 8181

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 13 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu’il a été établi que l’ingrédient dangereux confidentiel « dérivé aromatique oxygéné » du produit contrôlé provoque une sensibilisation cutanée chez les animaux de laboratoire.

2. Divulguer une DL_{50} (voie orale, rat) de 1 120 mg/kg pour l’ingrédient dangereux confidentiel « dérivé aromatique oxygéné ».

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut se tenir sous la douche et retirer ses vêtements, chaussures et articles en cuir contaminés, et qu’il faut consulter immédiatement un médecin.

4. Divulguer qu’il a été établi qu’un ingrédient du produit contrôlé provoque un effet mutagène *in vitro*, et des effets tératogènes et des effets fœtotoxiques en l’absence d’une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Registry Number 8184

Date of notice confirming acceptance: October 25, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that an ingredient in the controlled product is corrosive to the eyes.
2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be washed with gently flowing water for at least 30 minutes.
3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that skin should be washed with gently flowing water for at least 20 minutes.
4. Remove oxides of sulphur from the list of hazardous decomposition products.
5. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "amine ethoxylate".

Registry Number 8188

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "methylene phenylene isocyanate" and "diisocyanate polymer", in the controlled product, in an acceptable manner.
2. Add hydrogen chloride to the list of hazardous decomposition products.

Registry Number 8211

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "aliphatic urethane acrylate" and "acrylate ester", in the controlled product, in an acceptable manner.
2. Add hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.

Registry Number 8212

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "aliphatic urethane acrylate" and "acrylate ester", in the controlled product, in an acceptable manner.
2. Disclose the chemical identity of the confidential additional hazardous ingredient, "xylene", in the controlled product, together with its CAS registry number and percent concentration, in an acceptable manner.

Numéro d'enregistrement 8184

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 25 octobre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé est corrosif pour les yeux.
2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver les yeux délicatement à l'eau pendant au moins 30 minutes.
3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau pendant au moins 20 minutes.
4. Supprimer les oxydes de soufre de la liste des produits de décomposition dangereux.
5. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éthoxylate d'amine ».

Numéro d'enregistrement 8188

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« ester polyméthylène polyphénylique de l'acide isocyanique » et le « polymère de diisocyanate ».
2. Ajouter le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de décomposition dangereux.

Numéro d'enregistrement 8211

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« acrylate d'uréthane aliphatique » et l'« ester d'acrylate ».
2. Ajouter le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.

Numéro d'enregistrement 8212

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« acrylate d'uréthane aliphatique » et l'« ester d'acrylate ».
2. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, le « xylène », ainsi que son numéro d'enregistrement CAS et sa concentration en pourcentage.

Registry Number 8213

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "aliphatic urethane acrylate" and "acrylate ester", in the controlled product, in an acceptable manner.

Registry Number 8214

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "aliphatic urethane acrylate" and "acrylate ester", in the controlled product, in an acceptable manner.

Registry Number 8215

Date of notice confirming acceptance: November 27, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "aliphatic urethane acrylate" and "acrylate ester", in the controlled product, in an acceptable manner.

2. Add hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.

Registry Number 8246

Date of notice confirming acceptance: March 5, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentrations for the confidential hazardous ingredients, "resin alkyd" and "resin acid ester polymer", in the controlled product, in an acceptable manner.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed with gently flowing water for 20 minutes or until the chemical is removed.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give two glasses of water to drink.

4. Disclose an LD₅₀ (oral, female rat) value of 1 220 mg/kg for the hazardous ingredient "cobalt octoate".

5. Add oxides of nitrogen, oxides of sulphur and hydrogen chloride to the list of hazardous thermal decomposition products.

6. Disclose that an ingredient in the controlled product is a skin irritant.

7. Disclose the International Agency for Research on Cancer (IARC) Group 1 classification for one hazardous ingredient and Group 2B classification for two other hazardous ingredients.

Numéro d'enregistrement 8213

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« acrylate d'uréthane aliphatique » et l'« ester d'acrylate ».

Numéro d'enregistrement 8214

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« acrylate d'uréthane aliphatique » et l'« ester d'acrylate ».

Numéro d'enregistrement 8215

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« acrylate d'uréthane aliphatique » et l'« ester d'acrylate ».

2. Ajouter le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.

Numéro d'enregistrement 8246

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 5 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, la « résine alkyde » et le « polymère ester d'acide résinique ».

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau pendant 20 minutes ou jusqu'à ce qu'il ne reste plus de produit chimique.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire deux verres d'eau.

4. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat femelle) de 1 220 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « octoate de cobalt ».

5. Ajouter les oxydes d'azote, les oxydes de soufre et le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

6. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé est un irritant cutané.

7. Divulguer qu'un ingrédient dangereux est classé dans le groupe 1 du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) et que deux autres ingrédients dangereux sont classés dans le groupe 2B du CIRC.

8. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in mammalian cells, *in vitro*.

Registry Number 8247

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. If the WHMIS hazard symbols are displayed on the MSDS, disclose the appropriate hazard symbols for the product.

2. Disclose the chemical identity of two additional hazardous ingredients, "fatty acid esters" and "amine borate mixture", in the controlled product, together with their CAS registry numbers and percent concentration, in an acceptable manner.

Registry Number 8251

Date of notice confirming acceptance: January 17, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS and the content of the label. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D1A.

2. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 150 ppm for the confidential hazardous ingredient "aromatic solvent 1".

3. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 250 ppm for the hazardous ingredient "methyl alcohol".

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

5. Disclose that if ventilation is inadequate, vapours can spread from open containers of the product and may flash back, causing a fire if they contact an ignition source.

6. Disclose that the hazardous ingredient "methyl alcohol" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the absence of maternal toxicity.

Registry Number 8253

Date of notice confirming acceptance: January 17, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS and the content of the label. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 150 ppm for the confidential hazardous ingredient "aromatic solvent 1".

2. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 250 ppm for the hazardous ingredient "methyl alcohol".

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

8. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets mutagènes dans des cellules mammaliennes lors de tests *in vitro*.

Numéro d'enregistrement 8247

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Si les symboles de danger du SIMDUT figurent sur la FS, divulguer les symboles de danger qui correspondent au produit contrôlé.

2. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique de deux autres ingrédients dangereux du produit contrôlé, l'« ester d'acide gras » et le « mélange de borate d'amine », ainsi que leurs numéros de registre CAS et leurs concentrations en pourcentage.

Numéro d'enregistrement 8251

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 17 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS et du contenu de l'étiquette. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D1A.

2. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 150 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « solvant aromatique 1 ».

3. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 250 ppm pour l'ingrédient dangereux « alcool méthylique ».

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

5. Divulguer que, si la ventilation est insuffisante, des vapeurs du produit peuvent se dégager d'un contenant ouvert, entrer en contact avec une source d'inflammation et, par un retour de flamme, causer un incendie.

6. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « alcool méthylique » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en l'absence d'une toxicité maternelle.

Numéro d'enregistrement 8253

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 17 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS et du contenu de l'étiquette. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 150 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « solvant aromatique 1 ».

2. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 250 ppm pour l'ingrédient dangereux « alcool méthylique ».

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

4. Disclose that if ventilation is inadequate, vapours can spread from open containers of the product and may flash back, causing a fire if they contact an ignition source.

5. Disclose that the hazardous ingredient "methyl alcohol" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the absence of maternal toxicity.

Registry Number 8254

Date of notice confirming acceptance: March 5, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant has been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an LD₅₀ (oral, female rat) value of 5 155 mg/kg for the hazardous ingredient "1-methoxy-2-propyl acetate".

2. Disclose an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 9.49 g/kg for the hazardous ingredient "ethyl 3-ethoxypropionate".

3. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in human and bacteria cells, *in vitro*.

Registry Number 8257

Date of notice confirming acceptance: April 16, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose inhalation as a route of exposure.

2. Disclose the chemical identity of an additional hazardous ingredient, "methanol", in the controlled product, together with its CAS registry number and the percent concentration in an acceptable manner.

3. Disclose correct information concerning the proper storage conditions for the controlled product.

4. Disclose an ACGIH TLV-TWA Exposure Limit of 200 ppm and an ACGIH TLV-STEL Exposure Limit of 250 ppm with skin notation for the hazardous ingredient "methanol".

5. Add oxides of nitrogen to the list of hazardous thermal decomposition products.

6. Disclose a statement to the effect that contact of the controlled product with water should be avoided.

7. Disclose oral and dermal LD₅₀ values and an inhalation LC₅₀ value for the confidential hazardous ingredient "organosilane ester" in an acceptable manner.

8. Disclose that the confidential hazardous ingredient "organosilane ester" in the controlled product has been shown to cause skin sensitization in laboratory animals.

9. Disclose that the hazardous ingredient "methanol" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the absence of maternal toxicity in laboratory animals.

Registry Number 8261

Date of notice confirming acceptance: December 3, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

4. Divulguer que, si la ventilation est insuffisante, des vapeurs du produit peuvent se dégager d'un contenant ouvert, entrer en contact avec une source d'inflammation et, par un retour de flamme, causer un incendie.

5. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « alcool méthylique » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en l'absence d'une toxicité maternelle.

Numéro d'enregistrement 8254

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 5 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat femelle) de 5 155 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « acétate de l'éther monométhylque du propylène glycol ».

2. Divulguer une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 9,49 g/kg pour l'ingrédient dangereux « 3-éthoxypropanoate d'éthyle ».

3. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque un effet mutagène dans des cellules humaines et bactériennes lors de tests *in vitro*.

Numéro d'enregistrement 8257

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 16 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer l'inhalation comme voie d'exposition.

2. Divulguer la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, le « méthanol », ainsi que son numéro d'enregistrement CAS et la concentration en pourcentage.

3. Divulguer les renseignements pertinents au sujet des conditions appropriées d'entreposage du produit contrôlé.

4. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV-TWA de 200 ppm et une limite d'exposition ACGIH TLV-STEL de 250 ppm avec une note relative à la peau pour l'ingrédient dangereux « méthanol ».

5. Ajouter les oxydes d'azote à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

6. Divulguer un énoncé précisant qu'il faut éviter le contact du produit contrôlé avec de l'eau.

7. Divulguer de manière acceptable des valeurs DL₅₀ (voie orale et cutanée) et une valeur CL₅₀ (inhalation) pour l'ingrédient dangereux confidentiel « ester d'organosilane ».

8. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « ester d'organosilane » du produit contrôlé provoque une sensibilisation cutanée chez les animaux de laboratoire.

9. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « méthanol » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en l'absence d'une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8261

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 3 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be washed with gently flowing water for at least 30 minutes.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement “dilute contents of stomach using 4–10 fluid ounces (120–300 mL) of milk or water”.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice to the effect that should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

4. Add oxides of carbon to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8267

Date of notice confirming acceptance: May 22, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the confidential hazardous ingredient “ethoxylated alcohol”, in the controlled product, in an acceptable manner.

2. Add oxides of carbon to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8271

Date of notice confirming acceptance: January 11, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of an additional hazardous ingredient, “alcohols, C12-14-secondary, β -(2-hydroxyethoxy), ethoxylated”, in the controlled product, together with the percent concentration of 7%.

2. Add oxides of carbon to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8278

Date of notice confirming acceptance: March 18, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the confidential hazardous ingredient “inorganic salt 1”, in the controlled product, in an acceptable manner.

2. Add oxides of sulphur to the list of hazardous decomposition products.

3. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause fetotoxic and teratogenic effects and adverse reproductive effects in the absence of maternal toxicity in laboratory animals.

Registry Number 8279

Date of notice confirming acceptance: March 18, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that the controlled product is an eye irritant.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut laver les yeux et la peau délicatement à l’eau pendant au moins 30 minutes.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, supprimer l’énoncé précisant qu’il faut diluer le contenu de l’estomac à l’aide de 4-10 onces liquides (120-300 ml) de lait ou d’eau.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, ajouter qu’en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d’aspiration des vomissures.

4. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d’enregistrement 8267

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 22 mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d’une manière acceptable la concentration en pourcentage de l’ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, l’« alcool éthoxylé ».

2. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d’enregistrement 8271

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 11 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer la dénomination chimique d’un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, les « alcools, C12-C14 secondaires, bêta-(2-hydroxyethoxy), éthoxylés », ainsi que la concentration de 7 %.

2. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d’enregistrement 8278

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 18 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d’une manière acceptable la concentration en pourcentage de l’ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, le « sel inorganique 1 ».

2. Ajouter les oxydes de soufre à la liste des produits de décomposition dangereux.

3. Divulguer qu’il a été établi qu’un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets fœtotoxiques et tératogènes et des effets néfastes sur la reproduction en l’absence d’une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Numéro d’enregistrement 8279

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 18 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer que le produit contrôlé est un irritant oculaire.

2. Disclose that the confidential hazardous ingredient “nitrate salt 2” is present in blood type AB.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be washed with gently flowing water for at least 20 minutes or until the chemical is removed.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give plenty of water to drink.

5. Add oxides of nitrogen to the list of hazardous thermal decomposition products.

6. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D2B.

Registry Number 8285

Date of notice confirming acceptance: March 25, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of four additional hazardous ingredients, “alcohols, C10-16, ethoxylated propoxylated”, “fatty acids, C8-18 and C18-Unsat., compds. with isopropanolamine”, “fats and glyceridic oils, vegetable, polymd., oxidized”, and “2, 5-Furandione, dihydro-, monopolyisobutenyl dirvs., reaction products with triethanolamine”, in the controlled product, together with their CAS registry numbers and percent concentrations, in an acceptable manner.

2. Disclose that an ingredient in the controlled product can be corrosive to the eyes.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be rinsed continuously with gently flowing water for at least 30 minutes while holding the eyelids open and that medical attention must be obtained immediately.

4. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 4.26 g/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 1.64 mL/kg for the confidential hazardous ingredient “monoisopropanolamine”.

Registry Number 8286

Date of notice confirming acceptance: January 22, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of two additional confidential hazardous ingredients, “polyolefin amide alkyleneamine, borated” and “long-chain hydrocarbon”, in the controlled product, together with their percent concentrations, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “long-chain alkenyl alkanol amide”.

Registry Number 8293

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

2. Divulguer que l'ingrédient dangereux confidentiel « sel de nitrate 2 » est présent dans le sang de type AB.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver les yeux délicatement à l'eau pendant au moins 20 minutes ou jusqu'à ce qu'il ne reste plus de produit chimique.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire beaucoup d'eau.

5. Ajouter les oxydes d'azote à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

6. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D2B.

Numéro d'enregistrement 8285

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 25 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique de quatre autres ingrédients dangereux du produit contrôlé, les « alcools (fraction C10-C16) éthoxylés et propoxylés », les « composés d'acides gras insaturés C8-18, avec isopropanolamine », les « graisses et huiles glycéridiques, huile végétale, polymérisées et oxydées », et l'« anhydride succinique, dérivés mono(polyisobutényliques), produits de réaction avec le 2,2',2'-nitrotriéthanol », ainsi que leurs numéros d'enregistrement CAS et leurs concentrations en pourcentage.

2. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé peut être corrosif pour les yeux.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer les yeux délicatement à l'eau de façon continue pendant au moins 30 minutes tout en maintenant les paupières ouvertes et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

4. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 4,26 g/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 1,64 mL/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « isopropanolamine ».

Numéro d'enregistrement 8286

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 22 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique de deux autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, le « borate de polyoléfine amide alkylèneamine » et l'« hydrocarbure à longue chaîne », ainsi que leurs concentrations en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de >500 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alkylamine alcoylée à longue chaîne ».

Numéro d'enregistrement 8293

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Disclose an ACGIH TLV–TWA Exposure Limit of 2 mg/m³ for the confidential hazardous ingredient “borate salt”.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 1 660–3 350 mg/kg for the controlled product.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 60 minutes, that contaminated clothing, shoes and leather goods should be removed under running water, and that medical attention must be obtained immediately.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

5. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give plenty of water or milk to drink.

Registry Number 8296

Date of notice confirming acceptance: November 19, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the confidential hazardous ingredient “inorganic base”, in the controlled product, in an acceptable manner.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be washed with gently flowing water for at least 60 minutes.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

4. Disclose that chronic exposure to an ingredient in the product has been shown to cause adverse effects on the respiratory system.

Registry Number 8298

Date of notice confirming acceptance: January 30, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 1.0 g/kg and an LD₅₀ (dermal, rat) value of 5.0 g/kg for the confidential hazardous ingredient “ethoxylated alcohol (1)”.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 1.4 g/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 2.0 g/kg for the confidential hazardous ingredient “ethoxylated alcohol (2)”.

Registry Number 8299

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS.

1. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–TWA de 2 mg/m³ pour l'ingrédient dangereux confidentiel « sel de borate ».

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 1 660-3 350 mg/kg pour le produit contrôlé.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau les yeux et la peau à l'eau tiède de façon continue pendant 60 minutes, qu'il faut se tenir sous la douche et retirer ses vêtements, chaussures et articles en cuir contaminés, et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

5. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire beaucoup d'eau ou de lait.

Numéro d'enregistrement 8296

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 19 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage de l'ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, la « base inorganique ».

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver les yeux et la peau délicatement à l'eau pendant au moins 60 minutes.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

4. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition chronique à un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets nocifs sur le système respiratoire.

Numéro d'enregistrement 8298

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 30 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 1,0 g/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, rat) de 5,0 g/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool éthoxylé (1) ».

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 1,4 g/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 2,0 g/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool éthoxylé (2) ».

Numéro d'enregistrement 8299

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS.

Registry Number 8300

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an ACGIH TVL–TWA Exposure Limit of 25 ppm for the hazardous ingredient “isobutyl ketone”.

Registry Number 8302

Date of notice confirming acceptance: February 28, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, “organic acid salt”, in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

Registry Number 8303

Date of notice confirming acceptance: July 10, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of two additional confidential hazardous ingredients, “polyacrylamide polymer” and “mineral oil”, in the controlled product, together with their percent concentration, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 1 480 mg/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 2 970 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “ethoxylated nonyl phenol”.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed with gently flowing water for at least 20 minutes or until the chemical is removed and that contaminated clothing, shoes and leather goods should be removed under running water.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give two glasses of water to drink.

5. Disclose that exposure to an ingredient in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the presence of maternal toxicity in laboratory animals.

Registry Number 8306

Date of notice confirming acceptance: December 17, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the confidential hazardous ingredients “quarternary amide” and “alkoxylated alcohol”, in the controlled product, in an acceptable manner.

2. Disclose the HMIRC registry number and date, in an acceptable manner.

Numéro d'enregistrement 8300

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TVL–TWA de 25 ppm pour l'ingrédient dangereux « diisobutyl cétone ».

Numéro d'enregistrement 8302

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 28 février 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, le « sel d'acide organique », ainsi que sa concentration en pourcentage.

Numéro d'enregistrement 8303

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 10 juillet 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique de deux autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, le « polymère de polyacrylamide » et l'« huile minérale », ainsi que leurs concentrations en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 1 480 mg/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 2 970 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « nonylphénol éthoxylé ».

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau de façon continue pendant 20 minutes ou jusqu'à ce qu'il ne reste plus de produit chimique et qu'il faut se tenir sous la douche et retirer ses vêtements, chaussures et articles en cuir contaminés.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire deux verres d'eau.

5. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition à un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en présence d'une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8306

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 17 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage des ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« amide quaternaire » et « alcool alcoylé ».

2. Divulguer d'une manière acceptable le numéro d'enregistrement du CCRMD et la date.

Registry Number 8314

Date of notice confirming acceptance: October 25, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the HMIRC registry number and date, in an acceptable manner.

Registry Number 8315

Date of notice confirming acceptance: October 25, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the HMIRC registry number and date, in an acceptable manner.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for inhalation, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

Registry Number 8320

Date of notice confirming acceptance: March 13, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that chronic ingestion of an ingredient in the controlled product has been shown to cause liver effects in laboratory animals.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed gently with water for 20 minutes.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped and that medical attention must be obtained immediately.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give one to two glasses of water to drink.

5. Add oxides of nitrogen and hydrogen chloride to the list of hazardous decomposition products.

6. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of >1 000 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "alkyl glycol".

7. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg, an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of >1 000 mg/kg and an LC₅₀ (vapour, female rat, 4 hours) value of >2 500 ppm for the confidential hazardous ingredient "alcohol 2".

8. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "sodium alkylbenzenesulfonate".

9. Disclose that ingestion of the confidential hazardous ingredient "alkyl glycol" has been shown to cause kidney and neurological effects in humans.

10. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose the B2 classification.

Numéro d'enregistrement 8314

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 25 octobre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable le numéro d'enregistrement du CCRMD et la date.

Numéro d'enregistrement 8315

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 25 octobre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable le numéro d'enregistrement du CCRMD et la date.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'inhalation, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

Numéro d'enregistrement 8320

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 13 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition chronique par ingestion d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets touchant le foie chez des animaux de laboratoire.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau pendant 20 minutes.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire un ou deux verres d'eau.

5. Ajouter les oxydes d'azote et le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de décomposition dangereux.

6. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de > 1 000 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alkyl glycol ».

7. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg, une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de > 1 000 mg/kg et une CL₅₀ (vapeur, rat femelle, 4 heures) de > 2 500 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool 2 ».

8. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alkylbenzènesulfonate sodium ».

9. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition par ingestion de l'ingrédient dangereux confidentiel « alkyl glycol » provoque des effets touchant les reins et des effets neurologiques chez des humains.

10. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer la classe B2.

Registry Number 8322

Date of notice confirming acceptance: December 3, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 20 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

3. Disclose that under conditions of reduced ventilation that use of an approved National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) organic vapour respirator respiratory is recommended.

4. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 798.1 mg/kg for the controlled product.

Registry Number 8334

Date of notice confirming acceptance: January 8, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation should be administered immediately if breathing has stopped or the heart has stopped.

Registry Number 8335

Date of notice confirming acceptance: January 8, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8344

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that acute ingestion and inhalation of an ingredient in the controlled product has been shown to cause low blood pressure and central nervous system (CNS) effects in both humans and laboratory animals.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

3. Add oxides of nitrogen and oxides of sulphur to the list of hazardous combustion products.

4. Disclose that if ventilation is inadequate, vapours can spread from open containers of the product and may flash back, causing a fire if they contact an ignition source.

5. Disclose that an ingredient in the controlled product is incompatible with chromium trioxide.

Numéro d'enregistrement 8322

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 3 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau la peau à l'eau tiède de façon continue pendant 20 minutes et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

3. Divulguer que la protection respiratoire recommandée en conditions de ventilation réduite comprend un appareil de protection respiratoire anti-vapeurs organiques approuvé par le National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH).

4. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 798,1 mg/kg pour le produit contrôlé.

Numéro d'enregistrement 8334

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 8 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant qu'on devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

Numéro d'enregistrement 8335

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 8 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d'enregistrement 8344

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'ingestion aiguë et l'inhalation d'un ingrédient du produit contrôlé provoquent de l'hypotension et des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez les humains et les animaux de laboratoire.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

3. Ajouter les oxydes d'azote et les oxydes de soufre à la liste des produits de combustion dangereux.

4. Divulguer que, si la ventilation est insuffisante, des vapeurs du produit peuvent se dégager d'un contenant ouvert, entrer en contact avec une source d'inflammation et, par un retour de flamme, causer un incendie.

5. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé est incompatible avec le trioxyde de chrome.

Registry Number 8345

Date of notice confirming acceptance: January 7, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Add oxides of nitrogen to the list of hazardous decomposition products.

Registry Number 8346

Date of notice confirming acceptance: March 5, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the confidential hazardous ingredient, "alkyl glycoside (2)", in the controlled product, in an acceptable manner.

Registry Number 8348

Date of notice confirming acceptance: January 2, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8350

Date of notice confirming acceptance: October 16, 2012

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give plenty of water to drink.

Registry Number 8354

Date of notice confirming acceptance: March 28, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS.

Registry Number 8358

Date of notice confirming acceptance: January 28, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

Registry Number 8360

Date of notice confirming acceptance: January 28, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, "modified epoxy resin", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

Numéro d'enregistrement 8345

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 7 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Ajouter les oxydes d'azote à la liste des produits de décomposition dangereux.

Numéro d'enregistrement 8346

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 5 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la concentration en pourcentage pour l'ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, l'« alkyl glycoside (2) ».

Numéro d'enregistrement 8348

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 2 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d'enregistrement 8350

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 16 octobre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire beaucoup d'eau.

Numéro d'enregistrement 8354

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 28 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS.

Numéro d'enregistrement 8358

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 28 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

Numéro d'enregistrement 8360

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 28 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, la « résine époxy modifiée », ainsi que sa concentration en pourcentage.

2. Disclose the presence of two additional hazardous ingredients, “decabromodiphenyl oxide” and “silica siliconized”, in the controlled product, together with their CAS registry numbers and percent concentrations, in an acceptable manner.

3. Disclose an LC₅₀ (rat, 4 hours) value of 315–708 mg/m³ for the hazardous ingredient “silica siliconized”.

Registry Number 8364

Date of notice confirming acceptance: January 22, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that if the casualty is rapidly losing consciousness, convulsing or is unconscious, vomiting should not be induced and fluids should not be offered to drink.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

Registry Number 8365

Date of notice confirming acceptance: October 15, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8366

Date of notice confirming acceptance: November 21, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS.

Registry Number 8369

Date of notice confirming acceptance: January 30, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that an ingredient in the controlled product can be corrosive to the eyes and skin.

2. Disclose that acute and chronic oral, skin and inhalation exposure to an ingredient in the controlled product has been shown to cause blood cell destruction in laboratory animals.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be rinsed continuously with gently flowing water for at least 30 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 30 minutes, that contaminated clothing, shoes and leather goods should be removed under running water and that medical attention must be obtained immediately.

5. Disclose that the hazardous ingredient “butyl glycol ether” has been classified as a suspected human carcinogen (A3) by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

2. Divulguer d’une manière acceptable la présence de deux autres ingrédients dangereux du produit contrôlé, l’« oxyde de bis (2,3,4,5,6-pentabromophényle) » et la « silice siliconée », ainsi que les numéros d’enregistrement CAS et leurs concentrations en pourcentage.

3. Divulguer une CL₅₀ (rat, 4 heures) de 315-708 mg/m³ pour l’ingrédient dangereux « silice siliconée ».

Numéro d’enregistrement 8364

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 22 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, divulguer un énoncé indiquant que, si la personne exposée perd rapidement conscience, a des convulsions ou est inconsciente, il ne faut pas la faire vomir ou la faire boire de liquides.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu’il faut consulter immédiatement un médecin.

Numéro d’enregistrement 8365

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 15 octobre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d’enregistrement 8366

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 21 novembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS.

Numéro d’enregistrement 8369

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 30 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu’un ingrédient du produit contrôlé peut être corrosif pour les yeux et la peau.

2. Divulguer qu’il a été établi que l’exposition aiguë et chronique par voie orale, cutanée et par inhalation à un ingrédient du produit contrôlé provoque la destruction des cellules sanguines chez des animaux de laboratoire.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu’il faut rincer les yeux délicatement à l’eau de façon continue pendant au moins 30 minutes et qu’il faut consulter immédiatement un médecin.

4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut rincer à grande eau la peau à l’eau tiède de façon continue pendant 30 minutes, qu’il faut se tenir sous la douche et retirer ses vêtements, chaussures et articles en cuir contaminés, et qu’il faut consulter immédiatement un médecin.

5. Divulguer que l’ingrédient dangereux « éther monobutylique de l’éthylèneglycol » a été classé par l’American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) comme étant un cancérigène présumé chez l’humain (A3).

6. Disclose that inhalation of an ingredient in the controlled product has been shown to cause fetotoxic effects in the presence of maternal toxicity in laboratory animals.

7. If the WHMIS classifications and pictograms are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class E and disclose the E pictogram.

Registry Number 8370

Date of notice confirming acceptance: December 11, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that acute and chronic oral, skin and inhalation exposure to an ingredient in the controlled product has been shown to cause blood cell damage in laboratory animals.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed with gently flowing water for 20 minutes or until the chemical is removed.

3. Disclose that the hazardous ingredient "butyl glycol ether" has been classified as a suspected human carcinogen (A3) by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

Registry Numbers 8393, 8394, 8395, 8396, 8397 and 8398

Date of notice confirming acceptance: January 8, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Numbers 8399, 8400, 8401, 8402, 8403, 8404, 8405, 8406 and 8407

Date of notice confirming acceptance: December 21, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8408

Date of notice confirming acceptance: March 6, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, "substituted polyolefin amide alkeneamine", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 510 mg/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 1.9 g/kg for the confidential hazardous ingredient "alkaryl polyether".

Registry Number 8412

Date of notice confirming acceptance: December 5, 2012

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

6. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition par inhalation d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets fetotoxiques en présence d'une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

7. Si les classifications et les pictogrammes du SIMDUT sont précisés sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe E et divulguer le pictogramme E.

Numéro d'enregistrement 8370

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 11 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition aiguë et chronique par voie orale, cutanée et par inhalation d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des lésions des cellules sanguines chez des animaux de laboratoire.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau pendant 20 minutes ou jusqu'à ce qu'il ne reste plus de produit chimique.

3. Divulguer que l'ingrédient dangereux « éther monobutylique de l'éthylène glycol » a été classé par l'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) comme étant un cancérigène présumé chez l'humain (A3).

Numéros d'enregistrement 8393, 8394, 8395, 8396, 8397 et 8398

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 8 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéros d'enregistrement 8399, 8400, 8401, 8402, 8403, 8404, 8405, 8406 et 8407

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 21 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d'enregistrement 8408

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, le « polyoléfinamide alkène-amine substitué », ainsi que sa concentration en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 510 mg/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de 1,9 g/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « polyéther d'alkaryle ».

Numéro d'enregistrement 8412

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 5 décembre 2012

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact and ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed with gently flowing water for 20 minutes or until the chemical is removed.

4. Disclose that the hazardous ingredient “formaldehyde” has been classified as a suspected human carcinogen (A2) by the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH).

5. Disclose that the hazardous ingredient, “phenol” in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in animal cells and bacteria, in the absence and/or presence of metabolic activation, *in vitro*.

Registry Number 8415

Date of notice confirming acceptance: August 8, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation should be administered immediately if breathing has stopped or the heart has stopped.

2. Disclose an AIHA WEEL–TWA value of 10 mg/m³ for the hazardous ingredient “diethylene glycol”.

Registry Number 8418

Date of notice confirming acceptance: February 27, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that skin should be washed with gently flowing water for at least 30 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

2. Add oxides of carbon to the list of hazardous decomposition products.

Registry Number 8419

Date of notice confirming acceptance: June 18, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the percent concentration for the hazardous ingredient “crystalline silica (quartz)”, in the controlled product, in an acceptable manner.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 60 minutes.

3. Add oxides of carbon to the list of hazardous combustion products.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané et l’ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut laver la peau délicatement à l’eau pendant 20 minutes ou jusqu’à ce qu’il ne reste plus de produit chimique.

4. Divulguer que l’ingrédient dangereux « formaldéhyde » a été classé par l’American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) comme un cancérigène présumé pour les humains (A2).

5. Divulguer qu’il a été établi que l’ingrédient dangereux « phénol » du produit contrôlé provoque des effets mutagènes dans les cellules animales et les bactéries en l’absence et/ou en présence d’activation métabolique, lors de tests *in vitro*.

Numéro d’enregistrement 8415

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 8 août 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, divulguer un énoncé précisant qu’il faut immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

2. Divulguer une valeur AIHA WEEL–TWA de 10 mg/m³ pour l’ingrédient dangereux « diéthylèneglycol ».

Numéro d’enregistrement 8418

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 27 février 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut laver la peau délicatement à l’eau pendant au moins 30 minutes et qu’il faut consulter immédiatement un médecin.

2. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de décomposition dangereux.

Numéro d’enregistrement 8419

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 18 juin 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d’une manière acceptable la concentration en pourcentage pour l’ingrédient dangereux du produit contrôlé, le « silice cristalline (quartz) ».

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu’il faut rincer à grande eau la peau à l’eau tiède de façon continue pendant 60 minutes.

3. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de combustion dangereux.

Registry Number 8423

Date of notice confirming acceptance: February 11, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that acute dermal exposure to the hazardous ingredient "heavy aromatic naphtha" in the controlled product has been shown to cause central nervous system (CNS) effects in laboratory animals.
2. Disclose an LC₅₀ (female rat, 4 hours) value of 1.72 mg/L for the confidential hazardous ingredient "hydrocarbon".

Registry Number 8424

Date of notice confirming acceptance: March 13, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. If the WHMIS classifications and pictograms are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D1A and the D1A pictogram.
2. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, "aliphatic alcohol", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.
3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be rinsed continuously with gently flowing water for at least 30 minutes.
4. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that vomiting should not be induced, medical attention must be obtained immediately and that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.
5. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 15 ppm with a skin notation for the confidential hazardous ingredient "alcohol solvent".
6. Disclose an ACGIH TLV–TWA Exposure Limit of 200 ppm and an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 250 ppm for the confidential hazardous ingredient "aliphatic alcohol".
7. Add oxides of carbon and oxides of nitrogen to the list of hazardous thermal decomposition products.
8. Disclose that acute ingestion of an ingredient in the controlled product has been shown to cause central nervous system (CNS) effects in humans.
9. Disclose that chronic ingestion of an ingredient in the controlled product has been shown to cause liver effects in laboratory animals.
10. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value and an LC₅₀ (vapeur, rat 4 hours) value for the confidential hazardous ingredient "alcohol solvent", in an acceptable manner.
11. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value for the confidential hazardous ingredient "sugar alcohol", in an acceptable manner.
12. Disclose an LD₅₀ (oral, guinea pig) value of 260 mg/kg and an LC₅₀ (vapeur, rat, 4 hours) value of 300 ppm for the hazardous ingredient "formaldehyde", in an acceptable manner.

Numéro d'enregistrement 8423

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 11 février 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition aiguë par voie cutanée à l'ingrédient dangereux « huile lourde de distillation » du produit contrôlé provoque des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez des animaux de laboratoire.
2. Divulguer une CL₅₀ (rat femelle, 4 heures) de 1,72 mg/L pour l'ingrédient dangereux confidentiel « hydrocarbure ».

Numéro d'enregistrement 8424

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 13 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Si les classifications et les pictogrammes du SIMDUT sont précisés sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D1A et au pictogramme D1A.
2. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, l'« alcool aliphatique », ainsi que sa concentration en pourcentage.
3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer les yeux délicatement à l'eau de façon continue pendant au moins 30 minutes.
4. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant qu'il ne faut pas faire vomir, qu'il faut consulter immédiatement un médecin et que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.
5. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 15 ppm en incluant une note relative à la peau pour l'ingrédient dangereux confidentiel « solvant alcoolique ».
6. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–TWA de 200 ppm et une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 250 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool aliphatique ».
7. Ajouter les oxydes de carbone et les oxydes d'azote à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.
8. Divulguer qu'il a été établi que l'ingestion aiguë d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez des humains de laboratoire.
9. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition chronique par ingestion d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets hépatiques chez des animaux de laboratoire.
10. Divulguer d'une manière acceptable une DL₅₀ (voie orale, rat) et une CL₅₀ (vapeur, rat, 4 heures) pour l'ingrédient dangereux confidentiel « solvant alcoolique ».
11. Divulguer d'une manière acceptable une DL₅₀ (voie orale, rat) et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) pour l'ingrédient dangereux confidentiel « alcool de sucre ».
12. Divulguer d'une manière acceptable une DL₅₀ (voie orale, cobaye) de 260 mg/kg et une CL₅₀ (vapeur, rat, 4 heures) de 300 ppm pour l'ingrédient dangereux « formaldéhyde ».

13. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects, *in vivo* and *in vitro*.

14. Disclose that an ingredient in the controlled product has been classified Group 1 by the International Agency for Research on Cancer (IARC).

15. Disclose that ingredients in the controlled product have been shown to cause teratogenic and embryotoxic/fetotoxic effects in laboratory animals.

Registry Number 8425

Date of notice confirming acceptance: March 13, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be flushed continuously with flowing water for 30 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

3. Add oxides of carbon and oxides of nitrogen to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8426

Date of notice confirming acceptance: April 9, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the wording of the MSDS.

Registry Number 8427

Date of notice confirming acceptance: January 13, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to give two to four cups of water or milk.

3. Add oxides of carbon to the list of hazardous combustion/decomposition products.

Registry Number 8439

Date of notice confirming acceptance: August 6, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS.

Registry Number 8442

Date of notice confirming acceptance: August 6, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS.

13. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque un effet mutagène lors de tests *in vivo* et *in vitro*.

14. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé est classé dans le groupe 1 du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC).

15. Divulguer qu'il a été établi que des ingrédients du produit contrôlé provoquent des effets tératogènes et des effets embryotoxiques/fœtotoxiques chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8425

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 13 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau les yeux et la peau de façon continue pendant 30 minutes et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

3. Ajouter les oxydes de carbone et les oxydes d'azote à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d'enregistrement 8426

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 9 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du libellé de la FS.

Numéro d'enregistrement 8427

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 13 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut faire boire de deux à quatre verres d'eau ou de lait.

3. Ajouter les oxydes de carbone à la liste des produits de combustion/décomposition dangereux.

Numéro d'enregistrement 8439

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 août 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS.

Numéro d'enregistrement 8442

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 août 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS.

Registry Number 8446

Date of notice confirming acceptance: April 15, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye and skin contact, disclose a statement to the effect that the eyes and skin should be flushed continuously with flowing water for 60 minutes.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, remove the statement to dilute contents of stomach using 4–10 fluid ounces (120–300 mL) of water or milk.

3. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

4. Add oxides of carbon, nitrogen and sulphur, and hydrogen chloride to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8454

Date of notice confirming acceptance: May 27, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 30 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

2. Add oxides of nitrogen and hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.

3. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “organic acid”.

4. Disclose that the confidential hazardous ingredient “organic acid” in the controlled product has been shown to cause eye corrosion in laboratory animals.

Registry Numbers 8455, 8456 and 8457

Date of notice confirming acceptance: May 27, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 30 minutes.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

3. Add oxides of nitrogen and hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.

4. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value and an LC₅₀ (vapeur, rat, 4 hours) value for the confidential hazardous ingredient “organic acid”, in an acceptable manner.

Numéro d'enregistrement 8446

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 15 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire et le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau les yeux et la peau de façon continue pendant 60 minutes.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, supprimer l'énoncé précisant qu'il faut diluer le contenu de l'estomac à l'aide de 4-10 onces liquides (120-300 mL) d'eau ou de lait.

3. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

4. Ajouter les oxydes de carbone, les oxydes d'azote, les oxydes de soufre et le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d'enregistrement 8454

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau les yeux à l'eau tiède de façon continue pendant 30 minutes et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. Ajouter les oxydes d'azote et le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.

3. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « acide organique ».

4. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « acide organique » du produit contrôlé peut être corrosif pour les yeux chez des animaux de laboratoire.

Numéros d'enregistrement 8455, 8456 et 8457

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau la peau à l'eau tiède de façon continue pendant 30 minutes.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, ajouter qu'en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d'aspiration des vomissures.

3. Ajouter les oxydes d'azote et le chlorure d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.

4. Divulguer d'une manière acceptable une DL₅₀ (voie orale, rat) et une CL₅₀ (vapeur, rat, 4 heures) pour l'ingrédient dangereux confidentiel « acide organique ».

Registry Number 8459

Date of notice confirming acceptance: March 27, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8462

Date of notice confirming acceptance: April 23, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Add oxides of nitrogen to the list of hazardous combustion products.
2. Disclose that the confidential hazardous ingredient "fatty acids" in the controlled product is a skin sensitizer.

Registry Number 8463

Date of notice confirming acceptance: March 6, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, "long-chain carboxylic acid alkanolamine compound", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

Registry Number 8465

Date of notice confirming acceptance: March 6, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the chemical identity of an additional hazardous ingredient, "diethanolamine", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.
2. Disclose that an ingredient in the controlled product has been classified in Group 2B by the International Agency for Research on Cancer (IARC).
3. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D2A.

Registry Number 8467

Date of notice confirming acceptance: April 15, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of an additional hazardous ingredient, "aliphatic carboxylic acids", in the controlled product, together with its CAS registry number and percent concentration, in an acceptable manner.

Registry Number 8468

Date of notice confirming acceptance: August 2, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects, *in vitro*.

Numéro d'enregistrement 8459

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d'enregistrement 8462

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 23 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Ajouter les oxydes d'azote à la liste des produits de combustion dangereux.
2. Divulguer que l'ingrédient dangereux confidentiel « acides gras » dans le produit contrôlé est un sensibilisant cutané.

Numéro d'enregistrement 8463

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, le « composé alkanolamine acide carboxylique à longue chaîne », ainsi que sa concentration en pourcentage.

Numéro d'enregistrement 8465

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 6 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, le « diéthanolamine », ainsi que sa concentration en pourcentage.
2. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé est classé dans le groupe 2B du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC).
3. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D2A.

Numéro d'enregistrement 8467

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 15 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, les « acides carboxyliques aliphatiques », ainsi que son numéro d'enregistrement CAS et sa concentration en pourcentage.

Numéro d'enregistrement 8468

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 2 août 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque un effet mutagène lors de tests *in vitro*.

2. Disclose the generic chemical identity of two additional confidential hazardous ingredients, “propoxylated polyethylenepolyamine #1” and “propoxylated polyethylenepolyamine #2”, in the controlled product, together with their percent concentration, in an acceptable manner.

3. Add oxides of nitrogen to the list of hazardous combustion products.

4. Disclose an AIHA WEEL–TWA Exposure Limit of 1 ppm with a skin notation for the confidential hazardous ingredient “polyethylenepolyamine”.

5. Disclose an ACGIH Exposure Limit with a skin notation for the confidential hazardous ingredient “propoxylated polyethylenepolyamine #1”.

Registry Number 8470

Date of notice confirming acceptance: July 29, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS.

Registry Number 8483

Date of notice confirming acceptance: January 14, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose advice such as the following: should vomiting occur naturally, have casualty lean forward in order to reduce the risk of aspiration.

Registry Number 8485

Date of notice confirming acceptance: March 25, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 239.9 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “quaternary ammonium compound”.

Registry Number 8487

Date of notice confirming acceptance: July 10, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, “substituted aliphatic amine”, in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >5 000 mg/kg for the hazardous ingredient “petroleum naphtha”.

Registry Number 8488

Date of notice confirming acceptance: July 10, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

2. Divulguer d’une manière acceptable la dénomination chimique générique de deux autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, le « polyéthylène polyamine propoxylé n° 1 » et le « polyéthylène polyamine propoxylé n° 2 », ainsi que leurs concentrations en pourcentage.

3. Ajouter les oxydes d’azote à la liste des produits de combustion dangereux.

4. Divulguer une limite d’exposition AIHA WEEL–TWA de 1 ppm en incluant une note relative à la peau pour l’ingrédient dangereux confidentiel « polyéthylène polyamine ».

5. Divulguer une limite d’exposition ACGIH en incluant une note relative à la peau pour l’ingrédient dangereux confidentiel « polyéthylène polyamine propoxylé n° 1 ».

Numéro d’enregistrement 8470

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 29 juillet 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS.

Numéro d’enregistrement 8483

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 14 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, ajouter qu’en cas de vomissement spontané, il faut faire pencher en avant la personne exposée pour réduire les risques d’aspiration des vomissures.

Numéro d’enregistrement 8485

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 25 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 239,9 mg/kg pour l’ingrédient dangereux confidentiel « composé d’ammonium quaternaire ».

Numéro d’enregistrement 8487

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 10 juillet 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d’une manière acceptable la dénomination chimique générique d’un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, l’« amine aliphatique substituée » ainsi que sa concentration en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 5 000 mg/kg pour l’ingrédient dangereux « naphtha de pétrole ».

Numéro d’enregistrement 8488

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 10 juillet 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, “substituted aliphatic amine”, in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >5 000 mg/kg for the hazardous ingredient “petroleum naphtha”.

Registry Number 8489

Date of notice confirming acceptance: July 10, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >5 000 mg/kg for the hazardous ingredient “petroleum naphtha”.

Registry Numbers 8497 and 8501

Date of notice confirming acceptance: May 1, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that the confidential hazardous ingredient “substituted alkylamine” in the controlled product has been shown to cause eye corrosion in laboratory animals.

2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for eye contact, disclose a statement to the effect that the eyes should be washed with gently flowing water for at least 30 minutes.

3. Disclose an AIHA WEEL–TWA Exposure Limit of 100 ppm for the confidential hazardous ingredient “aliphatic alcohol(1)”.

4. Disclose an ACGIH TVL–TWA Exposure Limit of 100 ppm and an ACGIH TVL–STEL Exposure Limit of 125 ppm for the confidential hazardous ingredient “aliphatic alcohol(2)”.

5. Disclose that the confidential hazardous ingredient “substituted alkylamine” in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in bacterial cells.

Registry Number 8509

Date of notice confirming acceptance: January 25, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

Registry Number 8517

Date of notice confirming acceptance: January 30, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS.

Registry Number 8518

Date of notice confirming acceptance: January 30, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Add oxides of sulphur to the list of hazardous decomposition products.

1. Divulguer d’une manière acceptable la dénomination chimique générique d’un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, l’« amine aliphatique substituée », ainsi que sa concentration en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 5 000 mg/kg pour l’ingrédient dangereux « naphte de pétrole ».

Numéro d’enregistrement 8489

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 10 juillet 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 5 000 mg/kg pour l’ingrédient dangereux « naphte de pétrole ».

Numéros d’enregistrement 8497 et 8501

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 1^{er} mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu’il a été établi que l’ingrédient dangereux confidentiel « alkylamine substituée » du produit contrôlé peut être corrosif pour les yeux chez des animaux de laboratoire.

2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact oculaire, divulguer un énoncé précisant qu’il faut laver les yeux délicatement à l’eau pendant au moins 30 minutes.

3. Divulguer une limite d’exposition AIHA WEEL–TWA de 100 ppm pour l’ingrédient dangereux confidentiel « alcool aliphatique (1) ».

4. Divulguer une limite d’exposition ACGIH TVL–TWA de 100 ppm et une limite d’exposition ACGIH TVL–STEL de 125 ppm pour l’ingrédient dangereux confidentiel « alcool aliphatique (2) ».

5. Divulguer qu’il a été établi que l’ingrédient dangereux confidentiel « alkylamine substituée » du produit contrôlé provoque un effet mutagène dans des cellules bactériennes.

Numéro d’enregistrement 8509

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 25 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l’ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

Numéro d’enregistrement 8517

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 30 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS.

Numéro d’enregistrement 8518

Date de l’avis confirmant l’exécution : le 30 janvier 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Ajouter les oxydes de soufre à la liste des produits de décomposition dangereux.

Registry Number 8521

Date of notice confirming acceptance: April 15, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose inhalation as a route of exposure.
2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that medical attention must be obtained immediately.
3. Disclose that the confidential hazardous ingredient "alkylphenol ethoxylate" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the presence of maternal toxicity in laboratory animals.

Registry Number 8522

Date of notice confirming acceptance: April 23, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "diol ester".

Registry Number 8523

Date of notice confirming acceptance: March 28, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose inhalation as a route of exposure.
2. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that contaminated clothing, shoes and leather goods should be removed under running water.
3. Disclose that the confidential hazardous ingredient "Bis(2-dimethylaminoethyl)ether (BDMAEE)" in the controlled product has been shown to cause skin corrosion in rabbits.
4. Disclose that the confidential hazardous ingredient "Bis(2-dimethylaminoethyl)ether (BDMAEE)" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects, in the presence of maternal toxicity, in laboratory animals.

Registry Numbers 8527 and 8528

Date of notice confirming acceptance: May 1, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the wording of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose an LD₅₀ (oral, male rat) value of >500 mg/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of >1 000 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "ketone (2)".

Registry Number 8540

Date of notice confirming acceptance: May 27, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

Numéro d'enregistrement 8521

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 15 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer l'inhalation comme voie d'exposition.
2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut consulter immédiatement un médecin.
3. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « alkylphénol éthoxylé » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en présence d'une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8522

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 23 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « diol ester ».

Numéro d'enregistrement 8523

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 28 mars 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer l'inhalation comme voie d'exposition.
2. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut se tenir sous la douche et retirer ses vêtements, chaussures et articles en cuir contaminés.
3. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « oxyde de bis(2-diméthylaminoéthyle) » du produit contrôlé peut être corrosif pour la peau chez des lapins.
4. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « oxyde de bis(2-diméthylaminoéthyle) » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes, en présence d'une toxicité maternelle, chez des animaux de laboratoire.

Numéros d'enregistrement 8527 et 8528

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 1^{er} mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du libellé de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat mâle) de > 500 mg/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de > 1 000 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « cétone (2) ».

Numéro d'enregistrement 8540

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 27 mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

Registry Number 8591

Date of notice confirming acceptance: June 18, 2013

The claimant had been advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for ingestion, disclose a statement to the effect that trained personnel should immediately administer artificial respiration or cardiopulmonary resuscitation if breathing has stopped or the heart has stopped.

2. Disclose that an ingredient in the controlled product is incompatible with chromium trioxide.

3. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 3 000 mg/kg for the confidential hazardous ingredient "branched alkylphenol, ethoxylate".

Registry Number 8592

Date of notice confirming acceptance: May 1, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that the confidential hazardous ingredient "inorganic acid" in the controlled product has been shown to cause teratogenic/embryotoxic effects, in the absence of maternal toxicity, in laboratory animals.

Registry Number 8593

Date of notice confirming acceptance: June 18, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content and format of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that an ingredient in the controlled product is incompatible with potassium.

2. Disclose that the confidential hazardous ingredient "inorganic acid" in the controlled product has been shown to cause teratogenic/embryotoxic effects, in the absence of maternal toxicity, in laboratory animals.

Registry Number 8626

Date of notice confirming acceptance: April 2, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. Add oxides of nitrogen and oxides of sulphur to the list of hazardous thermal decomposition products.

Registry Number 8630

Date of notice confirming acceptance: February 18, 2013

The claimant had been advised to amend certain aspects of the content of the MSDS. The claimant had been further advised to amend the MSDS as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be flushed continuously with lukewarm, flowing water for 20 minutes and that medical attention must be obtained immediately.

2. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects, *in vitro*.

Numéro d'enregistrement 8591

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 18 juin 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour l'ingestion, divulguer un énoncé précisant que le personnel qualifié devrait immédiatement pratiquer la respiration artificielle ou la réanimation cardiorespiratoire si la personne a cessé de respirer ou si son cœur ne bat plus.

2. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé est incompatible avec le trioxyde de chrome.

3. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 3 000 mg/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éthoxylate d'alkylphénol ramifié ».

Numéro d'enregistrement 8592

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 1^{er} mai 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « acide inorganique » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes/embryotoxiques, en l'absence d'une toxicité maternelle, chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8593

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 18 juin 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu et du format de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'un ingrédient du produit contrôlé est incompatible avec le potassium.

2. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux confidentiel « acide inorganique » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes/embryotoxiques, en l'absence d'une toxicité maternelle, chez des animaux de laboratoire.

Numéro d'enregistrement 8626

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 2 avril 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. Ajouter les oxydes d'azote et les oxydes de soufre à la liste des produits de décomposition thermique dangereux.

Numéro d'enregistrement 8630

Date de l'avis confirmant l'exécution : le 18 février 2013

Le demandeur avait reçu avis de modifier certains aspects du contenu de la FS. Le demandeur avait aussi reçu avis de modifier la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut rincer à grande eau la peau à l'eau tiède de façon continue pendant 20 minutes et qu'il faut consulter immédiatement un médecin.

2. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets mutagènes lors de tests *in vitro*.

In the case of the following claims, either the claimant did not supply the screening officer with a signed undertaking or the screening officer was not satisfied that the claimant had taken the measures set out in the undertaking in the manner and within the period specified in it. Pursuant to subsection 17(1) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the screening officer ordered the claimant to comply with the requirements of the relevant legislation within 30 days from the expiry of the appeal period, except that the information in respect of which the claim for exemption was made does not have to be disclosed, and to provide a copy of the amended MSDS to the screening officer within 40 days of expiry of the appeal period.

CLAIMS FOR WHICH THE SCREENING OFFICER
ORDERED THE CLAIMANT TO COMPLY WITH THE
APPLICABLE DISCLOSURE REQUIREMENTS

Pursuant to paragraph 18(1)(a) of the *Hazardous Materials Information Review Act*, the Chief Screening Officer of the Workplace Hazardous Materials Directorate hereby gives notice of any information that the screening officer ordered to be disclosed on an MSDS or a label reviewed by the screening officer.

Registry Number 8124

Date of order: December 11, 2012

The claimant has been ordered to amend certain aspects of the content, format and wording of the MSDS. The claimant has been further ordered to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of five additional confidential hazardous ingredients, “phosphoric acid”, “oxo alcohol (A)”, “oxo alcohol (B)”, “glycol ether” and “organo phosphorous compound”, in the controlled product, together with their percent concentrations, in an acceptable manner.

2. Disclose an LD₅₀ (oral, mouse) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “oxo alcohol (A)”.

3. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “oxo alcohol (B)”.

4. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of >500 mg/kg and an LD₅₀ (dermal, rabbit) value of >1 000 mg/kg for the confidential hazardous ingredient “glycol ether”.

5. Disclose an LD₅₀ (oral, male rat) value of >500 mg/kg and an LC₅₀ (aerosol, rat, 1 hour) value of >2.5 mg/L for the confidential hazardous ingredient “organo phosphorous compound”.

6. Disclose an AIHA WEEL–TWA Exposure Limit of 50 ppm for the confidential hazardous ingredient “oxo alcohol (A)”.

7. Disclose an ACGIH TVL–TWA Exposure Limit of 2.2 mg/m³ for the confidential hazardous ingredient “organo phosphorous compound”.

8. Disclose that chronic ingestion of an ingredient in the controlled product has been shown to cause urinary bladder and liver effects in laboratory animals.

9. Disclose that chronic ingestion of an ingredient in the controlled product has been shown to cause postnatal and fetotoxic effects in the presence of maternal toxicity in laboratory animals.

Dans le cas des demandes suivantes, soit que le demandeur n’a pas envoyé d’engagement signé à l’agent de contrôle, soit que l’agent de contrôle n’a pas été convaincu que le demandeur avait respecté l’engagement selon les modalités de forme et de temps qui y étaient précisées. Conformément au paragraphe 17(1) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, l’agent de contrôle a ordonné au demandeur de se conformer aux dispositions de la législation pertinente dans les 30 jours suivant la fin de la période d’appel — les renseignements visés par la demande de dérogation n’ayant toutefois pas à être divulgués — et de lui fournir une copie de la FS modifiée dans les 40 jours suivant la fin de la période d’appel.

DEMANDES POUR LESQUELLES L’AGENT DE
CONTRÔLE A ORDONNÉ AU DEMANDEUR DE
SE CONFORMER AUX EXIGENCES DE
DIVULGATION APPLICABLES

En vertu de l’alinéa 18(1)a) de la *Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses*, l’agente de contrôle en chef de la Direction des matières dangereuses utilisées au travail communique tout renseignement que l’agent de contrôle a ordonné de divulguer sur une fiche signalétique ou une étiquette qui lui a été soumise.

Numéro d’enregistrement 8124

Date de l’ordre : le 11 décembre 2012

Le demandeur a reçu ordre de modifier certains aspects du contenu, du format et du libellé de la FS. Le demandeur a aussi reçu ordre de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d’une manière acceptable la dénomination chimique générique de cinq autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l’« acide phosphorique », l’« alcool oxo (A) », l’« alcool oxo (B) », l’« éther glycolique » et le « composé organophosphoré », ainsi que leurs concentrations en pourcentage.

2. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, souris) de > 500 mg/kg pour l’ingrédient dangereux confidentiel « alcool oxo (A) ».

3. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg pour l’ingrédient dangereux confidentiel « alcool oxo (B) ».

4. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de > 500 mg/kg et une DL₅₀ (voie cutanée, lapin) de > 1 000 mg/kg pour l’ingrédient dangereux confidentiel « éther glycolique ».

5. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat mâle) de > 500 mg/kg et une CL₅₀ (aérosol, rat, 1 heure) de > 2,5 mg/L pour l’ingrédient dangereux confidentiel « composé organophosphoré ».

6. Divulguer une limite d’exposition AIHA WEEL–TWA de 50 ppm pour l’ingrédient dangereux confidentiel « alcool oxo (A) ».

7. Divulguer une limite d’exposition ACGIH TVL–TWA de 2,2 mg/m³ pour l’ingrédient dangereux confidentiel « composé organophosphoré ».

8. Divulguer qu’il a été établi que l’exposition chronique par ingestion d’un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets touchant la vessie urinaire et des effets hépatiques chez des animaux de laboratoire.

9. Divulguer qu’il a été établi que l’exposition chronique par ingestion d’un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets postnatals et des effets fœtotoxiques en présence d’une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Registry Number 8270

Date of order: July 23, 2013

The claimant has been ordered to amend certain aspects of the wording of the MSDS. The claimant has been further ordered to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose that oral exposure to the hazardous ingredient "benzyl alcohol" in the controlled product has been shown to cause central nervous system (CNS) effects in laboratory animals.
2. Disclose that the hazardous ingredient "benzyl alcohol" in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in mammalian cells, *in vitro*.
3. Disclose the generic chemical identity of an additional confidential hazardous ingredient, "cycloaliphatic amine adduct", in the controlled product, in an acceptable manner.
4. Disclose an AIHA WEEL-TWA value of 10 ppm for the hazardous ingredient "benzyl alcohol".
5. Add oxides of carbon, oxides of nitrogen and hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.
6. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 1 230 mg/kg for the hazardous ingredient "benzyl alcohol".

Registry Number 8274

Date of order: July 23, 2013

The claimant has been ordered to amend certain aspects of the content and wording of the MSDS. The claimant has been further ordered to amend the MSDS as indicated below.

1. Disclose the generic chemical identity of the confidential hazardous ingredient "alkyl alkoxyated epoxide", in the controlled product, in an acceptable manner.
2. Disclose the presence of an additional hazardous ingredient, "propanol, 1 (or 2)- ethoxy", in the controlled product, together with its percent concentration, in an acceptable manner.
3. Add oxides of carbon, oxides of nitrogen and hydrogen chloride to the list of hazardous combustion products.
4. Disclose an ACGIH TLV-TWA Exposure Limit of 100 mg/m³ (ceiling) for the hazardous ingredient "ethylene glycol".
5. Disclose that ingestion of the hazardous ingredient "ethylene glycol" in the controlled product has been shown to cause teratogenic effects in the absence of maternal toxicity, in laboratory animals.

Note: The following claims, 8158, 8275 and 8416, were cancelled after the issuance of the decisions; thus, neither a signed undertaking was provided nor was an order issued. The screening officer has identified the following instances of non-compliance with the requirements of the relevant legislation.

Registry Number 8158

The screening officer determined that amendments to the MSDS were required as indicated below.

1. Disclose an LC₅₀ (aerosol, male rat) value of 1.72 mg/L for the hazardous ingredient "distillates (petroleum), hydrotreated light".
2. Disclose a lower LD₅₀ (dermal, rabbit) value of 2 764 mg/kg for the hazardous ingredient "diethylene glycol monobutyl ether".

Numéro d'enregistrement 8270

Date de l'ordre : le 23 juillet 2013

Le demandeur a reçu ordre de modifier certains aspects du libellé de la FS. Le demandeur a aussi reçu ordre de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition par voie orale à l'ingrédient dangereux « alcool benzylique » du produit contrôlé provoque des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez des animaux de laboratoire.
2. Divulguer qu'il a été établi que l'ingrédient dangereux « alcool benzylique » du produit contrôlé provoque un effet mutagène dans des cellules mammaliennes lors de tests *in vitro*.
3. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique d'un autre ingrédient dangereux confidentiel du produit contrôlé, le « composé d'addition d'amine cycloaliphatique ».
4. Divulguer une limite d'exposition AIHA WEEL-TWA de 10 ppm pour l'ingrédient dangereux « alcool benzylique ».
5. Ajouter les oxydes de carbone, les oxydes d'azote et le chlore d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.
6. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 1 230 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « alcool benzylique ».

Numéro d'enregistrement 8274

Date de l'ordre : le 23 juillet 2013

Le demandeur a reçu ordre de modifier certains aspects du contenu et du libellé de la FS. Le demandeur a aussi reçu ordre de modifier la FS de la façon suivante.

1. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique générique de l'ingrédient dangereux confidentiel « époxyde alkyle alcoxylé » du produit contrôlé.
2. Divulguer d'une manière acceptable la présence d'un autre ingrédient dangereux du produit contrôlé, l'« éther monoéthylique de propylène glycol », ainsi que la concentration en pourcentage.
3. Ajouter les oxydes de carbone, les oxydes d'azote et le chlore d'hydrogène à la liste des produits de combustion dangereux.
4. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV-TWA de 100 mg/m³ (plafond) pour l'ingrédient dangereux « éthylèneglycol ».
5. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition par ingestion de l'ingrédient dangereux « éthylèneglycol » du produit contrôlé provoque des effets tératogènes en l'absence d'une toxicité maternelle chez des animaux de laboratoire.

Nota : Les demandes 8158, 8275 et 8416 ci-après ont été annulées après que les décisions ont été rendues; aucun engagement signé n'a donc été présenté et aucun ordre n'a été donné. L'agent de contrôle a relevé les cas suivants de non-conformité avec les exigences de la législation applicable.

Numéro d'enregistrement 8158

L'agent de contrôle a déterminé que des modifications étaient requises à la FS de la façon suivante.

1. Divulguer une CL₅₀ (aérosol, rat mâle) de 1,72 mg/L pour l'ingrédient dangereux « distillats de pétrole, fraction légère hydrotraitée ».
2. Divulguer une DL₅₀ inférieure (voie cutanée, lapin) de 2 764 mg/kg pour l'ingrédient dangereux « éther monobutylique du diéthylèneglycol ».

3. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 5.3 g/kg for the hazardous ingredient “triethylene glycol butyl ether”.

4. Disclose three additional confidential hazardous ingredients, “9,12-octadecadienamide, N,N-bis(2-hydroxyethyl)-”, “diethanolamine” and “fatty acids, tall oil”, in the controlled product, together with their CAS registry numbers and percent concentrations, in an acceptable manner.

5. Disclose an LD₅₀ (oral, rat) value of 10.5 g/kg for the hazardous ingredient “9,12-octadecadienamide, N,N-bis(2-hydroxyethyl)-”.

6. Disclose an ACGIH TLV–TWA Exposure Limit of 1 mg/m³ (skin) for the hazardous ingredient “diethanolamine”.

7. Disclose that an ingredient in the controlled product has been classified Group 2B by the International Agency for Research on Cancer (IARC).

8. Disclose that an ingredient in the controlled product has been shown to cause mutagenic effects in mammalian cells, in the presence of metabolic activation, *in vitro*.

9. If the WHMIS classifications are stated on the MSDS, disclose that the controlled product is also in class D2A.

Registry Number 8275

The screening officer determined that amendments to the MSDS were required as indicated below.

1. In relation to the first aid information shown on the MSDS for skin contact, disclose a statement to the effect that the skin should be washed gently with water for 20 minutes.

2. Disclose an AIHA WEEL–TWA value of 25 ppm for the confidential hazardous ingredient “glycol ether”.

3. Disclose an ACGIH TLV–STEL Exposure Limit of 150 ppm for the hazardous ingredient “dipropylene glycol methyl ether”.

4. Disclose an LD₅₀ (dermal, female rabbit) value of 8.48 g/kg for the confidential hazardous ingredient “glycol ether”.

5. Disclose an LD₅₀ (dermal, male rabbit) value of 9.48 g/kg for the confidential hazardous ingredient “dipropylene glycol methyl ether”.

6. Disclose that ingestion of and dermal exposure to an ingredient in the controlled product have been shown to cause central nervous system (CNS) effects in laboratory animals.

7. Disclose that dermal exposure of an ingredient in the controlled product has been shown to cause kidney effects.

Registry Number 8416

The screening officer determined that amendments to the MSDS were required as indicated below.

1. Disclose that the confidential hazardous ingredient “fatty acid” in the controlled product is a skin sensitizer.

2. Disclose the chemical identity of two additional confidential hazardous ingredients, “9-octadecenoic acid (9Z)-, compound with 2-aminoethanol” and “phosphoric acid, 2-ethylhexyl ester, compound with 2-aminoethanol”, in the controlled product, together with their CAS registry numbers and percent concentrations, in an acceptable manner.

3. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 5,3 g/kg pour l'ingrédient dangereux « éther de triéthylèneglycol et de monobutyle ».

4. Divulguer d'une manière acceptable trois autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, le « N,N-bis(hydroxy-2 éthyl) octadienamide-9,12 », le « diéthanolamine » et les « acides gras de tallöl », ainsi que leurs numéros d'enregistrement CAS et leurs concentrations en pourcentage.

5. Divulguer une DL₅₀ (voie orale, rat) de 10,5 g/kg pour l'ingrédient dangereux « N,N-bis(hydroxy-2 éthyl) octadienamide-9,12 ».

6. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–TWA de 1 mg/m³ (peau) pour l'ingrédient dangereux « diéthanolamine ».

7. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé est classé dans le groupe 2B du Centre international de recherche sur le cancer (CIRC).

8. Divulguer qu'il a été établi qu'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets mutagènes dans les cellules mammaiennes en présence d'activation métabolique, lors de tests *in vitro*.

9. Si les classifications du SIMDUT sont précisées sur la FS, divulguer que le produit contrôlé appartient aussi à la classe D2A.

Numéro d'enregistrement 8275

L'agent de contrôle a déterminé que des modifications étaient requises à la FS de la façon suivante.

1. En ce qui concerne les renseignements relatifs aux premiers soins indiqués sur la FS pour le contact cutané, divulguer un énoncé précisant qu'il faut laver la peau délicatement à l'eau pendant 20 minutes.

2. Divulguer une limite d'exposition AIHA WEEL–TWA de 25 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éther glycolique ».

3. Divulguer une limite d'exposition ACGIH TLV–STEL de 150 ppm pour l'ingrédient dangereux « éther méthylique de dipropylène glycol ».

4. Divulguer une DL₅₀ (voie cutanée, lapin femelle) de 8,48 g/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éther glycolique ».

5. Divulguer une DL₅₀ (voie cutanée, lapin mâle) de 9,48 g/kg pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éther méthylique de dipropylène glycol ».

6. Divulguer qu'il a été établi que l'ingestion et l'exposition par voie cutanée d'un ingrédient du produit contrôlé provoquent des effets touchant le système nerveux central (SNC) chez des animaux de laboratoire.

7. Divulguer qu'il a été établi que l'exposition par voie cutanée d'un ingrédient du produit contrôlé provoque des effets touchant les reins.

Numéro d'enregistrement 8416

L'agent de contrôle a déterminé que des modifications étaient requises à la FS de la façon suivante.

1. Divulguer que l'ingrédient dangereux confidentiel « acide gras » dans le produit contrôlé est un sensibilisant cutané.

2. Divulguer d'une manière acceptable la dénomination chimique de deux autres ingrédients dangereux confidentiels du produit contrôlé, l'« oléate de monoéthanolamine » et le « dihydrogénophosphate de 2-éthylhexyle, composé avec le 2,2',2''-nitrotriéthanol », ainsi que leurs numéros d'enregistrement CAS et leurs concentrations en pourcentage.

3. Disclose an OSHA TLV–STEL Exposure Limit of 150 ppm for the confidential hazardous ingredient “glycol ether”.

[38-1-o]

3. Divulguer une limite d'exposition OSHA TLV–STEL de 150 ppm pour l'ingrédient dangereux confidentiel « éther glycolique ».

[38-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL

*Appointments**Nominations**Name and position/Nom et poste**Order in Council/Décret*

Bracken, The Hon./L'hon. Keith

2013-912

Government of British Columbia/Gouvernement de la Colombie-Britannique

Administrator/Administrateur

September 16 to September 20, 2013/Du 16 septembre au 20 septembre 2013

Fréchette, Jean-Denis

2013-903

Parliamentary Budget Officer/Directeur parlementaire du budget

Government of Ontario/Gouvernement de l'Ontario

2013-909

Administrators/Administrateurs

Hoy, The Hon./L'hon. Alexandra H.

September 23 and from December 10 to December 20, 2013/Le 23 septembre et du 10 décembre au 20 décembre 2013

Lauwers, The Hon./L'hon. Peter D.

September 1 to September 6, 2013/Du 1^{er} septembre au 6 septembre 2013

Rosenberg, The Hon./L'hon. Marc

September 17 to September 20, 2013/Du 17 septembre au 20 septembre 2013

Smith, The Hon./L'hon. Heather J.

September 30 to October 6, 2013, and from December 21, 2013, to

January 5, 2014/Du 30 septembre au 6 octobre 2013 et du 21 décembre 2013 au 5 janvier 2014

Government of Saskatchewan/Gouvernement de la Saskatchewan

2013-910

Administrators/Administrateurs

Cameron, The Hon./L'hon. Stuart J.

October 7 to October 10, 2013/Du 7 octobre au 10 octobre 2013

Lane, The Hon./L'hon. J. Gary

September 30 to October 2, 2013/Du 30 septembre au 2 octobre 2013

Ottenbreit, The Hon./L'hon. Ralph K.

September 7 and September 8, 2013/Le 7 septembre et le 8 septembre 2013

Murphy, The Hon./L'hon. Michele M.

2013-911

Government of Prince Edward Island/Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard

Administrator/Administrateur

September 14 to October 4, 2013/Du 14 septembre au 4 octobre 2013

Proulx, Fernand

2013-907

National Museum of Science and Technology/Musée national des sciences et de la technologie

Acting Director/Directeur par intérim

Tedesco, Lucie

2013-908

Financial Consumer Agency of Canada/Agence de la consommation en matière financière du Canada

Commissioner/Commissaire

Usher, Marlene

2013-906

Enterprise Cape Breton Corporation/Société d'expansion du Cap-Breton

Acting Chief Executive Officer/Première dirigeante par intérim

September 13, 2013

Le 13 septembre 2013

DIANE BÉLANGER
Official Documents Registrar

La registraire des documents officiels
DIANE BÉLANGER

[38-1-o]

[38-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

*Appointments**Name and position/Nom et poste*

Instrument of Advice dated September 3, 2013/Instrument d'avis en date du 3 septembre 2013

Carignan, The Hon./L'hon. Claude

Queen's Privy Council for Canada/Conseil privé de la Reine pour le Canada
Member/Membre

September 13, 2013

DIANE BÉLANGER
Official Documents Registrar

[38-1-o]

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

BUREAU DU REGISTRARE GÉNÉRAL

Nominations

Le 13 septembre 2013

La registraire des documents officiels
DIANE BÉLANGER

[38-1-o]

**DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY AND
EMERGENCY PREPAREDNESS**

CRIMINAL CODE

*Revocation of designation as fingerprint examiner*Pursuant to subsection 667(5) of the *Criminal Code*, I hereby
revoke the designation of the following persons of the Royal
Newfoundland Constabulary as fingerprint examiners:Lester Parsons
Karl Piercey

Ottawa, September 9, 2013

KATHY THOMPSON
Assistant Deputy Minister
Law Enforcement and Policing Branch

[38-1-o]

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET
DE LA PROTECTION CIVILE**

CODE CRIMINEL

*Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes
digitales*En vertu du paragraphe 667(5) du *Code criminel*, je révoque
par la présente la nomination des personnes suivantes de la Force
constabulaire royale de Terre-Neuve à titre de préposé aux em-
preintes digitales :Lester Parsons
Karl Piercey

Ottawa, le 9 septembre 2013

La sous-ministre adjointe
Secteur de la police et de l'application de la loi
KATHY THOMPSON

[38-1-o]

**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL
INSTITUTIONS**

BANK ACT

*B2B Bank — Letters patent of amalgamation and order to
commence and carry on business*

Notice is hereby given of the issuance,

- pursuant to subsection 229(1) of the *Bank Act*, of letters patent amalgamating and continuing B2B Bank and AGF Trust Company as one bank under the name in English, B2B Bank and in French, B2B Banque, effective on September 1, 2013; and
- pursuant to subsection 48(4) of the *Bank Act*, of an order to commence and carry on business authorizing B2B Bank to commence and carry on business, effective on the date on which the letters patent of amalgamation become effective.

August 21, 2013

JULIE DICKSON
Superintendent of Financial Institutions

[38-1-o]

**BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS
FINANCIÈRES**

LOI SUR LES BANQUES

*B2B Banque — Lettres patentes de fusion et ordonnance
d'agrément*

Avis est par les présentes donné de l'émission,

- conformément au paragraphe 229(1) de la *Loi sur les banques*, de lettres patentes fusionnant et prorogeant B2B Banque et Compagnie de Fiducie AGF en une seule banque sous la dénomination sociale, en français, B2B Banque et, en anglais, B2B Bank, à compter du 1^{er} septembre 2013;
- conformément au paragraphe 48(4) de la *Loi sur les banques*, d'une ordonnance d'agrément autorisant B2B Banque à commencer à fonctionner, à la date à laquelle les lettres patentes de fusion prennent effet.

Le 21 août 2013

La surintendante des institutions financières
JULIE DICKSON

[38-1-o]

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

BANK ACT

Santander Consumer USA Inc. — Approval to have a financial establishment in Canada

Notice is hereby given, pursuant to subsection 522.211(1) of the *Bank Act*, that the Minister of Finance approved, on August 6, 2013, Santander Consumer USA Inc. to have a financial establishment in Canada.

August 21, 2013

JULIE DICKSON
Superintendent of Financial Institutions

[38-1-o]

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

LOI SUR LES BANQUES

Santander Consumer USA Inc. — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada

Avis est par les présentes donné, en vertu du paragraphe 522.211(1) de la *Loi sur les banques*, que le ministre des Finances a consenti, le 6 août 2013, à ce que Santander Consumer USA Inc. ait un établissement financier au Canada.

Le 21 août 2013

La surintendante des institutions financières
JULIE DICKSON

[38-1-o]

COMMISSIONS**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of a charity*

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below revoking it for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(b) and to subsections 168(2) and 248(1) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the organization listed below and that the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice.”

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
863500104RR0001	AZIDA CHARITABLE EDUCATION, TORONTO, ONT.

CATHY HAWARA
Director General
Charities Directorate

[38-1-o]

CANADA REVENUE AGENCY**INCOME TAX ACT***Revocation of registration of a charity*

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below revoking it for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 168(1)(b), (c), (d) and (e) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the organization listed below and that the revocation of registration is effective on the date of publication of this notice.”

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
863919262RR0001	ISNA DEVELOPMENT FOUNDATION, MISSISSAUGA, ONT.

CATHY HAWARA
Director General
Charities Directorate

[38-1-o]

CANADA REVENUE AGENCY**INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

Following a request from the charities listed below to have their status as a charity revoked, the following notice of intention to revoke was sent:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(a) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charities listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(a)

COMMISSIONS**AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après parce qu'il n'a pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)b) et aux paragraphes 168(2) et 248(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme mentionné ci-dessous et que la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis. »

La directrice générale
Direction des organismes de bienfaisance
CATHY HAWARA

[38-1-o]

AGENCE DU REVENU DU CANADA**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après parce qu'il n'a pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par les présentes que, conformément aux alinéas 168(1)b), c), d) et e) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et que la révocation de l'enregistrement entrera en vigueur à la date de publication du présent avis. »

La directrice générale
Direction des organismes de bienfaisance
CATHY HAWARA

[38-1-o]

AGENCE DU REVENU DU CANADA**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

À la suite d'une demande présentée par les organismes de bienfaisance indiqués ci-après, l'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)a) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement des organismes de bienfaisance

thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

mentionnés ci-dessous en vertu de l’alinéa 168(2)a) de cette loi et que la révocation de l’enregistrement entre en vigueur à la publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business Number Numéro d’entreprise	Name/Nom Address/Adresse
104084215RR0001	PARRY SOUND NURSERY SCHOOL INC., PARRY SOUND, ONT.
107951618RR0585	THE SALVATION ARMY W.P. ARCHIBALD ADULT RESOURCES CENTRE, TORONTO, ONT.
118818301RR0001	BRITANNIA SECONDARY SCHOOL SCHOLARSHIP TRUST, VANCOUVER, B.C.
118840412RR0001	CASTLEGAR DISTRICT UNITED WAY, GENELLE, B.C.
118934850RR0001	GALT CONGREGATION OF BRETHREN, CAMBRIDGE, ONT.
118950187RR0001	RÉSIDENCE PATRICK TROTTIER (3E ÂGE), HÉBERTVILLE-STATION (QC)
118959329RR0001	THE HOLY ANGELS EDUCATION SOCIETY, SYDNEY, N.S.
119013449RR0001	LENORE PRESBYTERIAN CHURCH, VIRDEN, MAN.
119107050RR0001	QUEEN CHARLOTTE BC CONGREGATION OF JEHOVAH’S WITNESSES, QUEEN CHARLOTTE, B.C.
119109197RR0001	RANFURLY UNITED CHURCH, RANFURLY, ALTA.
119229607RR0001	THE DEBOLT PIONEER CENTRE, DEBOLT, ALTA.
125286898RR0001	COMITÉ RÉGIONAL DES RETRAITÉS ET PRÉ-RETRAITÉS DU COMITÉ DE HUNTINGDON INC., ORMSTOWN (QC)
125358150RR0001	RUTH CANSFIELD DANCE COMPANY INC., HEADINGLEY, MAN.
133146753RR0001	ST. NORBERT COLLEGIATE PARENT ADVISORY COUNCIL FOR SCHOOL LEADERSHIP, ST. NORBERT, MAN.
133693671RR0001	UNITÉ D’INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES DE RESTIGOUCHE INC. / RESTIGOUCHE FAMILY CRISIS INTERVENERS INC., CAMPBELLTON (N.-B.)
133832501RR0001	ASSOCIATION DES GRANDS FRÈRES & GRANDES SŒURS DE VAL D’OR INC., VAL-D’OR (QC)
135710697RR0001	CENTURIES OPERA ASSOCIATION, TORONTO, ONT.
801403858RR0001	FONDATION CASTONGUAY HATTEM, SAINT-JÉRÔME (QC)
802469916RR0001	HIGH PRAIRIE CHURCH OF THE NAZARENE SERVANTS’ HEART COMPASSIONATE MINISTRY CENTRE, HIGH PRAIRIE, ALTA.
819113820RR0001	FARMERS & HUNTERS FEEDING THE HUNGRY (CANADA) INC., NEW LINE, N.B.
825466360RR0001	CENTER OF TIMELESS BEING SOCIETY, KIMBERLEY, B.C.
832037295RR0001	SPECIAL OLYMPICS CANADA 2010 SUMMER GAMES INC., LONDON, ONT.
835652850RR0001	KINGDOM LIFE MINISTRIES, ESTEVAN, SASK.
839765013RR0001	THE CONNOLLY FAMILY FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
840247282RR0001	BREAKPOINT CHURCH, HAY RIVER, N.W.T.
841291073RR0001	PORTES OUVERTES SUR L’ESPOIR (P.O.S.E.), BROWNSBURG-CHATHAM (QC)
845251024RR0001	OWEN’S LIGHT MOTHERING PROJECT, GODERICH, ONT.
849939467RR0001	NORTH END FOOD BANK, HAMILTON, ONT.
850140856RR0001	ART OF BEING GREEN PROJECTS, LANARK, ONT.
850893272RR0001	DÉFI JEUNESSE LANAUDIÈRE/TEEN CHALLENGE LANAUDIÈRE, SAINTE-BÉATRIX (QC)
852280833RR0001	EDUCATIONAL VISION AIDS COMPUTING ASSIST FOR THE BLIND AND VISUALLY IMPAIRED, RICHMOND HILL, ONT.
853027738RR0001	THE FOUNDATION FOR ONTARIO NATURE, TORONTO, ONT.
853050870RR0001	WOMEN’S MID-LIFE HEALTH CENTRE OF SASKATCHEWAN INC., SASKATOON, SASK.
855006102RR0001	ASSEMBLÉE CHRÉTIENNE ÉVANGÉLIQUE DU RESTIGOUCHE-OUEST (A.C.E.R.O.), KEDGWICK (N.-B.)
856538780RR0001	LES PRODUCTIONS L’R DE RIEN, SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC (QC)
859944696RR0001	MUHAMMAD INSTITUTE FOR THE SCIENCES OF THE COSMOS, VANCOUVER, B.C.
860075175RR0001	HOLYROOD HERITAGE SOCIETY INC., HOLYROOD, N.L.
860514710RR0001	RADICAL FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
862489390RR0001	THE WHITE ROCK ROTARY CLUBS SERVICE FOUNDATION, SURREY, B.C.
862921079RR0001	IMPACT CANADA, MISSISSAUGA, ONT.
867973398RR0001	EUN-HAE CHURCH, TORONTO, ONT.
871650842RR0001	DELISLE YOUTH FUND, TORONTO, ONT.
875866790RR0001	CANADIAN ACADEMY OF TRAVEL & TOURISM, OTTAWA, ONT.
877935346RR0001	HERITAGE REFORMED CONGREGATION OF FORT MACLEOD, FORT MACLEOD, ALTA.
886693191RR0001	TEESWATER LIONS CLUB CHARITABLE TRUST, TEESWATER, ONT.
886993591RR0001	LAKELAND ARTS FESTIVAL, LUNDAR, MAN.
887932069RR0001	ASSOCIATION DES PARENTS DE L’ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PUBLIQUE LE TRILLIUM (APET), OTTAWA (ONT.)
888231446RR0001	LIONS HUGGY YOUTH TREATMENT CENTRE INC., FREDERICTON, N.B.
888305596RR0001	GRACIAS, BRAMPTON, ONT.
888641644RR0001	THE MATHEWS-KONSCHAK TRUST, SURREY, B.C.
889732368RR0001	TUNIJJUSIARUT FOUNDATION, VICTORIA, B.C.
890283047RR0001	LA PAROISSE DE ST-SAMUEL, SAINT-SAMUEL (QC)
890358773RR0001	LUMIA EVANGELISTIC ASSOCIATION, NORTH YORK, ONT.
890631195RR0001	ABBEYFIELD HOUSE ANNIEVILLE SOCIETY, DELTA, B.C.
891880122RR0001	FALHER CONGREGATION OF JEHOVAH’S WITNESSES, PEACE RIVER, ALTA.
892111246RR0001	ALBERTA NORTHERN LIGHTS C. F. O., SPRUCE GROVE, ALTA.
892514167RR0001	FONDATION SAMUEL S. DRAZIN / SAMUEL S. DRAZIN MEMORIAL FOUNDATION, MONTRÉAL (QC)
892547753RR0001	IMPACT GUELPH, GUELPH, ONT.
892558974RR0001	ROCKHAVEN COMMUNITY CHURCH, ROCKHAVEN, SASK.

Business Number Numéro d'entreprise	Name/Nom Address/Adresse
892562018RR0001	AIRMÉDIC, AMBULANCE AÉRIENNE, SAINT-HONORÉ (QC)
894014869RR0001	FONDATION MONIQUE FORTIER INC., SHERBROOKE (QC)
894166784RR0001	ELBOW AND DISTRICT HEALTH CARE AUXILIARY, ELBOW, SASK.
894559384RR0001	LA CANTINE DES AÎNÉS ET AÎNÉES DE BUCKINGHAM, GATINEAU (QC)
895460491RR0001	MOUNTAIN PARK PRESCHOOL, ABBOTSFORD, B.C.
895985562RR0001	ELLIOT LAKE MEN'S SUPPORT CENTRE, ELLIOT LAKE, ONT.
897211322RR0001	RIMAY TSAR TSAR CHOKOR NAMGYAL LING TIBETAN BUDDHIST CENTRE, MISSION, B.C.
899843452RR0001	THE EDMONTON LUTHERAN SCHOOL SOCIETY, EDMONTON, ALTA.

CATHY HAWARA
Director General
Charities Directorate

[38-1-o]

La directrice générale
Direction des organismes de bienfaisance
CATHY HAWARA

[38-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

APPEAL

Notice No. HA-2013-010

The Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) will hold a public hearing to consider the appeal referenced hereunder. This hearing will be held beginning at 9:30 a.m., in the Tribunal's Hearing Room No. 2, 18th Floor, 333 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario. Interested persons planning to attend should contact the Tribunal at 613-998-9908 to obtain further information and to confirm that the hearing will be held as scheduled.

Customs Act

International Flavors and Fragrances Inc. v. President of the Canada Border Services Agency

Date of Hearing: October 15, 2013

Appeal No.: AP-2013-010

Goods in Issue: Food flavourings and fragrances

Issue: Whether certain decisions made under the *Customs Act* are invalid, as claimed by International Flavors and Fragrances Inc.

September 13, 2013

By order of the Tribunal
DOMINIQUE LAPORTE
Secretary

[38-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

INQUIRY

Educational and training services

The Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) has received a complaint (File No. PR-2013-014) from Knowledge Circle Learning Services Inc. (KCLS), of Ottawa, Ontario, concerning a procurement (Solicitation No. RFSO — HC French Language [Reference No. 123728]) by the Department of Health (Health Canada). The solicitation is for the provision of French language training services for Health Canada branch and agency employees. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian*

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

APPEL

Avis n° HA-2013-010

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) tiendra une audience publique afin d'entendre l'appel mentionné ci-dessous. L'audience débutera à 9 h 30 et aura lieu dans la salle d'audience n° 2 du Tribunal, 18^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario). Les personnes intéressées qui ont l'intention d'assister à l'audience doivent s'adresser au Tribunal en composant le 613-998-9908 si elles désirent plus de renseignements ou si elles veulent confirmer la date de l'audience.

Loi sur les douanes

International Flavors and Fragrances Inc. c. Président de l'Agence des services frontaliers du Canada

Date de l'audience : Le 15 octobre 2013

Appel n° : AP-2013-010

Marchandises en cause : Aromates et parfums pour aliments

Question en litige : Déterminer si certaines décisions rendues aux termes de la *Loi sur les douanes* sont invalides, comme le soutient International Flavors and Fragrances Inc.

Le 13 septembre 2013

Par ordre du Tribunal
Le secrétaire
DOMINIQUE LAPORTE

[38-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE

Services pédagogiques et formation

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) a reçu une plainte (dossier n° PR-2013-014) déposée par Knowledge Circle Learning Services Inc. (KCLS), d'Ottawa (Ontario), concernant un marché (invitation n° RFSO — HC French Language [numéro de référence 123728]) passé par le ministère de la Santé (Santé Canada). L'invitation porte sur la prestation de cours de français à l'intention des employés des directions générales et agences de Santé Canada. Conformément au paragraphe 30.13(2)

International Trade Tribunal Act and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations*, notice is hereby given that the Tribunal has decided to conduct an inquiry into the complaint.

KCLS alleges that Health Canada improperly extended six Standing Offer Agreements (SOAs) for the provision of French language training services beyond the maximum duration specified in the solicitation and the original SOAs, which, according to KCLS, constitutes new procurements.

Further information may be obtained from the Secretary, Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, 15th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0G7, 613-993-3595 (telephone), 613-990-2439 (fax), secretary@citt-tcce.gc.ca (email).

Ottawa, September 11, 2013

DOMINIQUE LAPORTE

Secretary

[38-1-o]

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

INQUIRY

Professional, administrative and management support services

The Canadian International Trade Tribunal (the Tribunal) has received a complaint (File No. PR-2013-013) from the Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology (SIASST), of Saskatoon, Saskatchewan, concerning a procurement (Solicitation No. 2013-A-033388-1) by the Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) [formerly the Canadian International Development Agency]. The solicitation is for the services of a consultant to implement and manage a project, in partnership with the Vietnam National University — Ho Chi Minh and the three Provincial People's Committees. Pursuant to subsection 30.13(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Act* and subsection 7(2) of the *Canadian International Trade Tribunal Procurement Inquiry Regulations*, notice is hereby given that the Tribunal has decided to conduct an inquiry into the complaint.

SIASST alleges that DFATD improperly evaluated its proposal.

Further information may be obtained from the Secretary, Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, 15th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0G7, 613-993-3595 (telephone), 613-990-2439 (fax), secretary@citt-tcce.gc.ca (email).

Ottawa, September 6, 2013

DOMINIQUE LAPORTE

Secretary

[38-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its Web site the decisions, notices of consultation and regulatory policies that it publishes, as well as information bulletins and orders. On April 1, 2011, the *Canadian*

de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics*, avis est donné par la présente que le Tribunal a décidé d'enquêter sur la plainte.

KCLS allègue que Santé Canada a incorrectement prolongé six marchés à commandes pour la prestation de cours de français au-delà de la durée maximale indiquée dans l'invitation et les marchés à commandes originaux, ce qui, selon KCLS, constitue de nouveaux marchés.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier Ouest, 15^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, 613-993-3595 (téléphone), 613-990-2439 (télécopieur), secretaire@tcce-citt.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 11 septembre 2013

Le secrétaire

DOMINIQUE LAPORTE

[38-1-o]

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE

Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion

Le Tribunal canadien du commerce extérieur (le Tribunal) a reçu une plainte (dossier n° PR-2013-013) déposée par le Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology (SIASST), de Saskatoon (Saskatchewan), concernant un marché (invitation n° 2013-A-033388-1) passé par le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (MAECD) [anciennement l'Agence canadienne de développement international]. L'invitation porte sur la prestation de services d'un consultant pour mettre en œuvre et gérer un projet, en partenariat avec l'Université nationale du Vietnam à Hô Chi Minh et les trois comités populaires des provinces. Conformément au paragraphe 30.13(2) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur* et au paragraphe 7(2) du *Règlement sur les enquêtes du Tribunal canadien du commerce extérieur sur les marchés publics*, avis est donné par la présente que le Tribunal a décidé d'enquêter sur la plainte.

SIASST allègue que le MAECD a mal évalué sa proposition.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le Secrétaire, Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier Ouest, 15^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0G7, 613-993-3595 (téléphone), 613-990-2439 (télécopieur), secretaire@tcce-citt.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 6 septembre 2013

Le secrétaire

DOMINIQUE LAPORTE

[38-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son site Web les décisions, les avis de consultation et les politiques réglementaires qu'il publie ainsi que les bulletins d'information et les ordonnances. Le 1^{er} avril 2011,

Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure came into force. As indicated in Part 1 of these Rules, some broadcasting applications are posted directly on the Commission's Web site, www.crtc.gc.ca, under "Part 1 Applications."

To be up to date on all ongoing proceedings, it is important to regularly consult "Today's Releases" on the Commission's Web site, which includes daily updates to notices of consultation that have been published and ongoing proceedings, as well as a link to Part 1 applications.

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents. The original documents contain a more detailed outline of the applications, including the locations and addresses where the complete files for the proceeding may be examined. These documents are posted on the Commission's Web site and may also be examined at the Commission's offices and public examination rooms. Furthermore, all documents relating to a proceeding, including the notices and applications, are posted on the Commission's Web site under "Public Proceedings."

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

PART 1 APPLICATIONS

The following applications were posted on the Commission's Web site between September 6, 2013, and September 12, 2013:

Rogers Broadcasting Limited
North Bay, Ontario
2013-1214-9

Addition of a condition of licence for CHUR-FM
Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 7, 2013

Rogers Broadcasting Limited
Timmins, Ontario
2013-1210-8

Addition of a condition of licence for CJQQ-FM
Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 7, 2013

Bell Canada
Across Canada
2013-1244-6

Addition of TV Record to the list of non-Canadian programming services authorized for distribution
Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 11, 2013

Association communautaire fransaskoise de Gravelbourg Inc.
Gravelbourg, Saskatchewan
2013-1241-2

Amendment of a condition of licence for CFRG-FM
Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 15, 2013

Bell Canada
Across Canada
2013-1242-0

Addition of Lifestyle Network to the list of non-Canadian programming services authorized for distribution
Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 15, 2013

les *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes* sont entrées en vigueur. Tel qu'il est prévu dans la partie 1 de ces règles, le Conseil affiche directement sur son site Web, www.crtc.gc.ca, certaines demandes de radiodiffusion sous la rubrique « Demandes de la Partie 1 ».

Pour être à jour sur toutes les instances en cours, il est important de consulter régulièrement la rubrique « Nouvelles du jour » du site Web du Conseil, qui comporte une mise à jour quotidienne des avis de consultation publiés et des instances en cours, ainsi qu'un lien aux demandes de la partie 1.

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil. Les documents originaux contiennent une description plus détaillée de chacune des demandes, y compris les lieux et les adresses où l'on peut consulter les dossiers complets de l'instance. Ces documents sont affichés sur le site Web du Conseil et peuvent également être consultés aux bureaux et aux salles d'examen public du Conseil. Par ailleurs, tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, sont affichés sur le site Web du Conseil sous « Instances publiques ».

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

DEMANDES DE LA PARTIE 1

Les demandes suivantes ont été affichées sur le site Web du Conseil entre le 6 septembre 2013 et le 12 septembre 2013 :

Rogers Broadcasting Limited
North Bay (Ontario)
2013-1214-9

Ajout d'une condition de licence pour CHUR-FM
Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 7 octobre 2013

Rogers Broadcasting Limited
Timmins (Ontario)
2013-1210-8

Ajout d'une condition de licence pour CJQQ-FM
Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 7 octobre 2013

Bell Canada
L'ensemble du Canada
2013-1244-6

Ajout de TV Record à la liste de services de programmation non canadiens approuvés pour distribution
Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 11 octobre 2013

Association communautaire fransaskoise de Gravelbourg Inc.
Gravelbourg (Saskatchewan)
2013-1241-2

Modification d'une condition de licence pour CFRG-FM
Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 15 octobre 2013

Bell Canada
L'ensemble du Canada
2013-1242-0

Ajout de Lifestyle Network à la liste de services de programmation non canadiens approuvés pour distribution
Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 15 octobre 2013

Bell Canada
 Across Canada
 2013-1243-8
 Addition of Cinema One Global to the list of non-Canadian programming services authorized for distribution
 Deadline for submission of interventions, comments and/or answers: October 15, 2013

[38-1-o]

Bell Canada
 L'ensemble du Canada
 2013-1243-8
 Ajout de Cinema One Global à la liste de services de programmation non canadiens approuvés pour distribution
 Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses : le 15 octobre 2013

[38-1-o]

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE OF CONSULTATION

2013-486

September 13, 2013

Call for comments on an amendment to the linkage and distribution requirements for Canadian ethnic and third-language services

The Commission calls for comments on a proposed amendment to the linkage and distribution requirements for Canadian ethnic and third-language services, set out in subsection 27(2) of the *Broadcasting Distribution Regulations*. The deadline for the receipt of comments is October 15, 2013.

REGULATIONS AMENDING THE BROADCASTING DISTRIBUTION REGULATIONS

AMENDMENT

1. Subsection 27(2) of the *Broadcasting Distribution Regulations*¹ is replaced by the following:

(2) Except as otherwise provided under a condition of its licence, a licensee shall, for every one to three non-Canadian third-language services that it distributes to its subscribers, distribute — to the extent that one or the other of the following is available — at least:

- (a) one Canadian third-language service in the same principal language; or
- (b) one ethnic Category A service in the same principal language.

COMING INTO FORCE

2. These Regulations come into force on the day on which they are registered.

[38-1-o]

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS DE CONSULTATION

2013-486

Le 13 septembre 2013

Appel aux observations sur une modification des exigences d'assemblage et de distribution à l'égard des services en langue tierce et à caractère ethnique canadiens

Le Conseil sollicite des observations sur un projet de modification des exigences d'assemblage et de distribution à l'égard des services en langue tierce et à caractère ethnique canadiens énoncées au paragraphe 27(2) du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion*. La date butoir pour le dépôt des observations est le 15 octobre 2013.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LA DISTRIBUTION DE RADIODIFFUSION

MODIFICATION

1. Le paragraphe 27(2) du *Règlement sur la distribution de radiodiffusion*¹ est remplacé par ce qui suit :

(2) Sous réserve des conditions de sa licence, le titulaire distribue, pour chaque groupe de un à trois services en langue tierce non canadiens qu'il distribue à ses abonnés, au moins un des services ci-après si l'un d'eux est disponible :

- a) un service en langue tierce canadien dans la même langue principale;
- b) un service ethnique de catégorie A dans la même langue principale.

ENTRÉE EN VIGUEUR

2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

[38-1-o]

¹ SOR/97-555

¹ DORS/97-555

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

INFORMATION BULLETIN

2013-482

September 12, 2013

Applications processed pursuant to streamlined procedures

The Commission sets out lists of applications that did not require a public process and that it processed from March 1, to June 30, 2013, pursuant to its streamlined procedures. These applications involve transfers of ownership and changes in the effective control of broadcasting undertakings, as well as applications for amendments or for extensions of deadlines.

[38-1-o]

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

BULLETIN D'INFORMATION

2013-482

Le 12 septembre 2013

Demandes ayant été traitées conformément aux procédures simplifiées

Le Conseil énonce des listes de demandes n'exigeant pas de processus public et qu'il a traitées entre le 1^{er} mars et le 30 juin 2013, conformément à ses procédures simplifiées. Ces demandes visent des transferts de propriété et des modifications au contrôle effectif d'entreprises de radiodiffusion, ainsi que des demandes de modification et de prorogation de dates butoirs.

[38-1-o]

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

DECISIONS

2013-479

September 11, 2013

Jim Pattison Broadcast Group Ltd. (the general partner) and Jim Pattison Industries Ltd. (the limited partner), carrying on business as Jim Pattison Broadcast Group Limited Partnership Calgary, Alberta

Approved — Application to change the authorized contours of the radio programming undertaking CHPK-FM Calgary.

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

DÉCISIONS

2013-479

Le 11 septembre 2013

Jim Pattison Broadcast Group Ltd. (l'associé commandité) et Jim Pattison Industries Ltd. (l'associé commanditaire), faisant affaires sous le nom de Jim Pattison Broadcast Group Limited Partnership Calgary (Alberta)

Approuvé — Demande en vue de modifier le périmètre de rayonnement autorisé de l'entreprise de programmation de radio CHPK-FM Calgary.

2013-483

September 12, 2013

CKUA Radio Foundation
Edmonton, Alberta

Approved — Application to amend the broadcasting licence for the English-language FM radio station CKUA-FM.

[38-1-o]

2013-483

Le 12 septembre 2013

CKUA Radio Foundation
Edmonton (Alberta)

Approuvé — Demande en vue de modifier la licence de radiodiffusion de la station de radio FM de langue anglaise CKUA-FM.

[38-1-o]

NATIONAL ENERGY BOARDAPPLICATION TO EXPORT ELECTRICITY TO THE
UNITED STATES*PPL EnergyPlus, LLC*

By an application dated September 20, 2013, PPL EnergyPlus, LLC (the "Applicant") has applied to the National Energy Board (the "Board"), under Division II of Part VI of the *National Energy Board Act* (the "Act"), for authorization to export up to 4 380 000 MWh of firm energy and up to 4 380 000 MWh of interruptible energy annually for a period of 10 years.

The Board wishes to obtain the views of interested parties on this application before issuing a permit or recommending to the Governor in Council that a public hearing be held. The directions on procedure that follow explain in detail the procedure that will be used.

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIEDEMANDE VISANT L'EXPORTATION D'ÉLECTRICITÉ
AUX ÉTATS-UNIS*PPL EnergyPlus, LLC*

PPL EnergyPlus, LLC (le « demandeur ») a déposé auprès de l'Office national de l'énergie (l'« Office »), aux termes de la section II de la partie VI de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (la « Loi »), une demande datée du 20 septembre 2013 en vue d'obtenir l'autorisation d'exporter jusqu'à un total de 4 380 000 MWh par année d'énergie garantie et jusqu'à un total de 4 380 000 MWh par année d'énergie interruptible pendant une période de 10 ans.

L'Office souhaite obtenir les commentaires des parties intéressées sur cette demande avant de délivrer un permis ou de recommander au gouverneur en conseil la tenue d'une audience publique. Les instructions relatives à la procédure énoncées ci-après exposent en détail la démarche qui sera suivie.

1. The Applicant shall deposit and keep on file, for public inspection during normal business hours, copies of the application at its offices located at PPL EnergyPlus, LLC, Attention: Ms. Anne Fiore, Two North Ninth Street (GENPL7), Allentown, Pennsylvania 18101, United States, 610-774-6268 (telephone), 610-774-5077 (fax), and provide a copy of the application to any person who requests one. A copy of the application is also available for viewing during normal business hours in the Board's library, at 444 Seventh Avenue SW, Room 1002, Calgary, Alberta T2P 0X8, or online at www.neb-one.gc.ca.

2. Submissions that any party wishes to present shall be filed with the Secretary, National Energy Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8, 403-292-5503 (fax), and served on the Applicant by October 21, 2013.

3. Pursuant to subsection 119.06(2) of the Act, the Board is interested in the views of submitters with respect to

(a) the effect of the exportation of the electricity on provinces other than that from which the electricity is to be exported; and

(b) whether the Applicant has

(i) informed those who have declared an interest in buying electricity for consumption in Canada of the quantities and classes of service available for sale, and

(ii) given an opportunity to purchase electricity on terms and conditions as favourable as the terms and conditions specified in the application to those who, within a reasonable time of being so informed, demonstrate an intention to buy electricity for consumption in Canada.

4. Any answer to submissions that the Applicant wishes to present in response to items 2 and 3 of this notice of application and directions on procedure shall be filed with the Secretary of the Board and served on the party that filed the submission by November 5, 2013.

5. For further information on the procedures governing the Board's examination, contact the Secretary of the Board at 403-292-4800 (telephone) or 403-292-5503 (fax).

SHERI YOUNG

Secretary

[38-1-o]

1. Le demandeur doit déposer et conserver en dossier des copies de la demande, aux fins d'examen public pendant les heures normales d'ouverture, à ses bureaux situés à l'adresse suivante : PPL EnergyPlus, LLC, à l'attention de Madame Anne Fiore, Two North Ninth Street (GENPL7), Allentown, Pennsylvania 18101, États-Unis, 610-774-6268 (téléphone), 610-774-5077 (télécopieur), et en fournir une copie à quiconque en fait la demande. Il est également possible de consulter une copie de la demande, pendant les heures normales d'ouverture, à la bibliothèque de l'Office, située au 444 Seventh Avenue SW, pièce 1002, Calgary (Alberta) T2P 0X8, ou en ligne à l'adresse www.neb-one.gc.ca.

2. Les parties qui désirent déposer un mémoire doivent le faire auprès de la Secrétaire, Office national de l'énergie, 444 Seventh Avenue SW, Calgary (Alberta) T2P 0X8, 403-292-5503 (télécopieur), et le signifier au demandeur, au plus tard le 21 octobre 2013.

3. Conformément au paragraphe 119.06(2) de la Loi, l'Office s'intéressera aux points de vue des déposants sur les questions suivantes :

a) les conséquences de l'exportation sur les provinces autres que la province exportatrice;

b) si le demandeur :

(i) a informé quiconque s'est montré intéressé par l'achat d'électricité pour consommation au Canada des quantités et des catégories de services offerts,

(ii) a donné la possibilité d'acheter de l'électricité à des conditions aussi favorables que celles indiquées dans la demande à ceux qui ont, dans un délai raisonnable suivant la communication de ce fait, manifesté l'intention d'acheter de l'électricité pour consommation au Canada.

4. Si le demandeur souhaite répondre aux mémoires visés aux points 2 et 3 du présent avis de la demande et des présentes instructions relatives à la procédure, il doit déposer sa réponse auprès de la secrétaire de l'Office et en signifier une copie à la partie qui a déposé le mémoire, au plus tard le 5 novembre 2013.

5. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les méthodes régissant l'examen mené par l'Office, veuillez communiquer avec la secrétaire de l'Office, par téléphone au 403-292-4800 ou par télécopieur au 403-292-5503.

La secrétaire

SHERI YOUNG

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT

Permission and leave granted

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 114(4) of the said Act, to Christopher Skeete, Senior Program Officer (FB-4), Commercial Secondary Unit, Programs Branch, Canada Border Services Agency, Laval, Quebec, to allow him to seek nomination as a candidate before and during the election period and to be a candidate before the election period in the next provincial election for the electoral district of Vimont, Quebec. The date of the provincial election has not been confirmed.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Permission et congé accordés

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Christopher Skeete, agent principal des programmes (FB-4), Unité du commerce secondaire, Direction générale des programmes, Agence des services frontaliers du Canada, Laval (Québec), la permission, aux termes du paragraphe 114(4) de ladite loi, de tenter d'être choisi comme candidat avant et pendant la période électorale et d'être candidat avant la période électorale pour la circonscription de Vimont (Québec), à la prochaine élection provinciale. La date de l'élection provinciale n'a pas encore été fixée.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 114(5) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective at close of business on the first day of the election period, to allow him to be a candidate during the election.

September 10, 2013

HÉLÈNE LAURENDEAU
*Senior Vice-President
Policy Branch*

[38-1-o]

En vertu du paragraphe 114(5) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde devant commencer à la fermeture des bureaux le premier jour de cette période électorale pour lui permettre d'être candidat à cette élection.

Le 10 septembre 2013

*La vice-présidente principale
Direction générale des politiques*
HÉLÈNE LAURENDEAU

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT

Permission granted

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Olivier Frédéric Bérard, Ecosystems Geomatics Specialist (PC-2), Natural Resource Conservation Branch, Parks Canada Agency, Québec, Quebec, to be a candidate, before and during the election period, for the position of Councillor for the Municipality of Lac-Beauport, Quebec, in a municipal election to be held on November 3, 2013.

September 11, 2013

KATHY NAKAMURA
*Director General
Political Activities and
Non-Partisanship Directorate*

[38-1-o]

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Permission accordée

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Olivier Frédéric Bérard, spécialiste de la géomatique des écosystèmes (PC-2), Direction de la conservation des ressources naturelles, Agence Parcs Canada, Québec (Québec), la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de se porter candidat, avant et pendant la période électorale, au poste de conseiller de la Municipalité de Lac-Beauport (Québec), à l'élection municipale prévue pour le 3 novembre 2013.

Le 11 septembre 2013

*La directrice générale
Direction des activités politiques
et de l'impartialité politique*
KATHY NAKAMURA

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT

Permission granted

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Linda Blais, Manager, Administrative Services (AS-5), Business Applications and Solutions Directorate, Department of the Environment, Gatineau, Quebec, to be a candidate, before and during the election period, for the positions of Councillor and Deputy Mayor for the Municipality of Lochaber-Partie-Ouest, Quebec, in a municipal election to be held on November 3, 2013.

September 12, 2013

KATHY NAKAMURA
*Director General
Political Activities and
Non-Partisanship Directorate*

[38-1-o]

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Permission accordée

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Linda Blais, gestionnaire des services administratifs (AS-5), Direction des applications d'affaires et solutions, ministère de l'Environnement, Gatineau (Québec), la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, aux postes de conseillère et de mairesse suppléante de la Municipalité de Lochaber-Partie-Ouest (Québec), à l'élection municipale prévue pour le 3 novembre 2013.

Le 12 septembre 2013

*La directrice générale
Direction des activités politiques
et de l'impartialité politique*
KATHY NAKAMURA

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Suzanne Nantel, Integrity Services Investigator (PM-2), Service Canada, Department of Human Resources and Skills Development, Joliette, Quebec, to be a candidate, before and during the election period, for the position of Mayor for the City of Berthierville, Quebec, in a municipal election to be held on November 3, 2013.

September 12, 2013

KATHY NAKAMURA
*Director General
 Political Activities and
 Non-Partisanship Directorate*

[38-1-o]

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Suzanne Nantel, enquêtrice des Services intégrés (PM-2), Service Canada, ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences, Joliette (Québec), la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, au poste de mairesse de la Ville de Berthierville (Québec), à l'élection municipale prévue pour le 3 novembre 2013.

Le 12 septembre 2013

*La directrice générale
 Direction des activités politiques
 et de l'impartialité politique*
 KATHY NAKAMURA

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Chantale Pelletier, Superintendent (FB-5), Quebec Regional Office — St. Lawrence District, Canada Border Services Agency, Montréal, Quebec, to be a candidate, before and during the election period, for the position of Councillor for the Municipality of Napierville, Quebec, in a municipal election to be held on November 3, 2013.

September 9, 2013

KATHY NAKAMURA
*Director General
 Political Activities and
 Non-Partisanship Directorate*

[38-1-o]

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Chantale Pelletier, surintendante (FB-5), Bureau de la région du Québec — District St-Laurent, Agence des services frontaliers du Canada, Montréal (Québec), la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, au poste de conseillère de la Municipalité de Napierville (Québec), à l'élection municipale prévue pour le 3 novembre 2013.

Le 9 septembre 2013

*La directrice générale
 Direction des activités politiques
 et de l'impartialité politique*
 KATHY NAKAMURA

[38-1-o]

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Darrin Thorne, Officer, Sales and Distribution (PM-2), Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, St. John's, Newfoundland and Labrador, to be a candidate, before and during the election period, for the position of

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Darrin Thorne, agent, Produits et services (PM-2), Service hydrographique du Canada, ministère des Pêches et des Océans, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador), la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de se porter candidat, avant et pendant la

Mayor for the Town of Flatrock, Newfoundland and Labrador, in a municipal election to be held on September 24, 2013.

période électorale, au poste de maire de la Ville de Flatrock (Terre-Neuve-et-Labrador), à l'élection municipale prévue pour le 24 septembre 2013.

September 12, 2013

Le 12 septembre 2013

KATHY NAKAMURA
*Director General
Political Activities and
Non-Partisanship Directorate*

*La directrice générale
Direction des activités politiques
et de l'impartialité politique*
KATHY NAKAMURA

[38-1-o]

[38-1-o]

MISCELLANEOUS NOTICES**ARCH INSURANCE COMPANY****RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that Arch Insurance Company intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada) on October 28, 2013, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policyholder or creditor in respect of Arch Insurance Company’s insurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislation and Approvals Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2, or by email at approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, on or before October 28, 2013.

September 14, 2013

ARCH INSURANCE COMPANY

[37-4-o]

**CONVERIUM REINSURANCE (NORTH AMERICA) INC.
(N.K.A. FINIAL REINSURANCE COMPANY)****RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that Converium Reinsurance (North America) Inc. (N.K.A. Finial Reinsurance Company) intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada) [the “Superintendent”], on or after November 2, 2013, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policyholder or creditor in respect of Converium Reinsurance (North America) Inc.’s (N.K.A. Finial Reinsurance Company) insurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislation and Approvals Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2 or by email at approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, on or before November 2, 2013.

Toronto, September 21, 2013

CONVERIUM REINSURANCE (NORTH AMERICA) INC.
(N.K.A. FINIAL REINSURANCE COMPANY)*By its Solicitors*

CASSELS BROCK & BLACKWELL LLP

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that assets will be released. The approval for the release of assets will be dependent upon the normal Act application review and the discretion of the Superintendent.

[38-4-o]

AVIS DIVERS**COMPAGNIE D’ASSURANCE ARCH****LIBÉRATION D’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « Loi »], avis est par les présentes donné que Compagnie d’assurance Arch a l’intention de faire une demande auprès du surintendant des institutions financières (Canada), le 28 octobre 2013, afin de libérer l’actif qu’elle maintient au Canada conformément à la Loi.

Tout créancier ou souscripteur de Compagnie d’assurance Arch concernant les opérations au Canada de cette dernière qui s’oppose à cette libération est invité à faire acte d’opposition auprès de la Division de la législation et des approbations du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), soit par la poste à l’adresse 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 28 octobre 2013.

Le 14 septembre 2013

COMPAGNIE D’ASSURANCE ARCH

[37-4-o]

**CONVERIUM REINSURANCE (NORTH AMERICA) INC.
(maintenant connue sous le nom de FINIAL REINSURANCE
COMPANY)****LIBÉRATION D’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* du Canada (la « Loi »), avis est par les présentes donné que Converium Reinsurance (North America) Inc. (maintenant connue sous le nom de Finial Reinsurance Company) entend soumettre une demande au surintendant des institutions financières (Canada) [le « surintendant »], le 2 novembre 2013 ou après cette date, relativement à la libération de son actif au Canada conformément à la Loi.

Tout titulaire d’une police d’assurance émise par Converium Reinsurance (North America) Inc. (maintenant connue sous le nom de Finial Reinsurance Company) ou créancier concernant les affaires d’assurance de Converium Reinsurance (North America) Inc. (maintenant connue sous le nom de Finial Reinsurance Company) au Canada qui s’oppose à la libération de l’actif doit déposer son opposition à cette libération auprès du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), Division de la législation et des approbations, soit par la poste au 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 2 novembre 2013.

Toronto, le 21 septembre 2013

CONVERIUM REINSURANCE (NORTH AMERICA) INC.
(maintenant connue sous le nom
de FINIAL REINSURANCE COMPANY)*Agissant par l’entremise de ses procureurs*
CASSELS BROCK & BLACKWELL LLP

Nota : La publication de cet avis ne devrait pas être interprétée comme preuve que l’actif sera libéré. L’approbation de la libération de l’actif sera soumise au processus normal de révision des demandes en vertu de la Loi et sera à la discrétion du surintendant.

[38-4-o]

EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE**SURRENDER OF CHARTER**

Notice is hereby given that EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE intends to apply to the Minister of Industry for leave to surrender its charter pursuant to subsection 32(1) of the *Canada Corporations Act*.

September 9, 2013

HEATHER LESLIE
Director

[38-1-o]

NRG VICTORY REINSURANCE LIMITED**RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that NRG Victory Reinsurance Limited intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada) [the “Superintendent”], on or after November 2, 2013, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policy holder or creditor in respect of NRG Victory Reinsurance Limited’s insurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislation and Approvals Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2 or by email at approvalsandprecedents@osfi-bsif.gc.ca, on or before November 2, 2013.

Toronto, September 21, 2013

NRG VICTORY REINSURANCE LIMITED

By its Solicitors

CASSELLS BROCK & BLACKWELL LLP

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that assets will be released. The approval for the release of assets will be dependent upon the normal Act application review and the discretion of the Superintendent.

[38-4-o]

EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE**ABANDON DE CHARTE**

Avis est par les présentes donné que EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE demandera au ministre de l’Industrie la permission d’abandonner sa charte en vertu du paragraphe 32(1) de la *Loi sur les corporations canadiennes*.

Le 9 septembre 2013

La directrice
HEATHER LESLIE

[38-1-o]

NRG VICTORY REINSURANCE LIMITED**LIBÉRATION D’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* du Canada (la « Loi »), avis est par les présentes donné que NRG Victory Reinsurance Limited entend soumettre une demande au surintendant des institutions financières (Canada) [le « surintendant »], le 2 novembre 2013 ou après cette date, relativement à la libération de son actif au Canada conformément à la Loi.

Tout titulaire d’une police d’assurance émise par NRG Victory Reinsurance Limited ou créancier concernant les affaires d’assurance de NRG Victory Reinsurance Limited au Canada qui s’oppose à la libération de l’actif doit déposer son opposition à cette libération auprès du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), Division de la législation et des approbations, soit par la poste au 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse approbationsetprecedents@osfi-bsif.gc.ca, au plus tard le 2 novembre 2013.

Toronto, le 21 septembre 2013

NRG VICTORY REINSURANCE LIMITED

Agissant par l’entremise de ses procureurs

CASSELLS BROCK & BLACKWELL LLP

Nota : La publication de cet avis ne devrait pas être interprétée comme preuve que l’actif sera libéré. L’approbation de la libération de l’actif sera soumise au processus normal de révision des demandes en vertu de la Loi et sera à la discrétion du surintendant.

[38-4-o]

INDEX

Vol. 147, No. 38 — September 21, 2013

(An asterisk indicates a notice previously published.)

COMMISSIONS**Canada Revenue Agency**

Income Tax Act

Revocation of registration of charities 2195

Canadian International Trade Tribunal

Educational and training services — Inquiry 2197

Notice No. HA-2013-010 — Appeal 2197

Professional, administrative and management support
services — Inquiry 2198**Canadian Radio-television and Telecommunications
Commission**

Decisions

2013-479 and 2013-483 2201

Information bulletin

2013-482 2201

Notice of consultation

2013-486 2200

* Notice to interested parties 2198

Part 1 applications 2199

National Energy BoardPPL EnergyPlus, LLC — Application to export
electricity to the United States 2201**Public Service Commission**

Public Service Employment Act

Permission and leave granted (Skeete, Christopher) 2202

Permission granted (Bérard, Olivier Frédéric) 2203

Permission granted (Blais, Linda) 2203

Permission granted (Nantel, Suzanne) 2204

Permission granted (Pelletier, Chantale) 2204

Permission granted (Thorne, Darrin) 2204

GOVERNMENT NOTICES**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Significant New Activity Notice No. 11489a (variation
to Significant New Activity Notice No. 11489) 2148

Significant New Activity Notice No. 15441 2150

Significant New Activity Notice No. 16138 2151

Significant New Activity Notices Nos. 14888, 15312,
15313, 15314, 15315, 16266, 16267 and 16268 2151**Health, Dept. of**

Hazardous Materials Information Review Act

Decisions, undertakings and orders on claims for
exemption 2153**Industry, Dept. of**

Appointments 2192

Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of

Criminal Code

Revocation of designation as fingerprint examiner 2193

Superintendent of Financial Institutions, Office of the

Bank Act

B2B Bank — Letters patent of amalgamation and order
to commence and carry on business 2193Santander Consumer USA Inc. — Approval to have a
financial establishment in Canada 2194**MISCELLANEOUS NOTICES**

* Arch Insurance Company, release of assets 2206

Converium Reinsurance (North America) Inc.

(N.K.A. Finial Reinsurance Company), release
of assets 2206

EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE, surrender

of charter 2207

NRG Victory Reinsurance Limited, release of assets 2207

INDEX

Vol. 147, n° 38 — Le 21 septembre 2013

(L'astérisque indique un avis déjà publié.)

AVIS DIVERS

* Compagnie d'assurance Arch, libération d'actif	2206
Converium Reinsurance (North America) Inc. (maintenant connue sous le nom de Finial Reinsurance Company), libération d'actif.....	2206
EVOKE MOVEMENT DANCE THEATRE, abandon de charte.....	2207
NRG Victory Reinsurance Limited, libération d'actif.....	2207

AVIS DU GOUVERNEMENT**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Avis de nouvelle activité n° 11489a (modification à l'Avis de nouvelle activité n° 11489).....	2148
Avis de nouvelle activité n° 15441	2150
Avis de nouvelle activité n° 16138	2151
Avis de nouvelles activités n°s 14888, 15312, 15313, 15314, 15315, 16266, 16267 et 16268	2151

Industrie, min. de l'

Nominations.....	2192
------------------	------

Santé, min. de la

Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Décisions, engagements et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation	2153

Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la

Code criminel	
Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales.....	2193

Surintendant des institutions financières, bureau du

Loi sur les banques	
B2B Banque — Lettres patentes de fusion et ordonnance d'agrément.....	2193
Santander Consumer USA Inc. — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada	2194

COMMISSIONS**Agence du revenu du Canada**

Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance	2195

Commission de la fonction publique

Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission accordée (Bérard, Olivier Frédéric).....	2203
Permission accordée (Blais, Linda)	2203
Permission accordée (Nantel, Suzanne).....	2204
Permission accordée (Pelletier, Chantale).....	2204
Permission accordée (Thorne, Darrin)	2204
Permission et congé accordés (Skeete, Christopher)	2202

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

* Avis aux intéressés	2198
Avis de consultation	
2013-486.....	2200
Bulletin d'information	
2013-482.....	2201
Décisions	
2013-479 et 2013-483.....	2201
Demandes de la partie 1.....	2199

Office national de l'énergie

PPL EnergyPlus, LLC — Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis	2201
---	------

Tribunal canadien du commerce extérieur

Avis n° HA-2013-010 — Appel.....	2197
Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion — Enquête	2198
Services pédagogiques et formation — Enquête.....	2197



If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S5